

PROCESSO TÉCNICO N.º 15/57  
ANEXO Nº 1

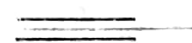
M.106  
CRPE/SP



M.E.C. — I.N.E.P.

PROCESSO TÉCNICO N.º 15/57  
Fls. 1  
ANEXO Nº 1

CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS  
SÃO PAULO



DAM

INTERESSADO: CURSO DE ESPECIALISTAS EM EDUCAÇÃO

CLASSIFICAÇÃO: Técnico

ASSUNTO: FOLHA DE DOCUMENTOS DO PR.T. - 15/57.

DATA: 3/5/57.



113

# CRPE

PROJETO MAIOR Nº 1  
UNESCO

CURSO DE ESPECIALISTAS EM EDUCAÇÃO  
PARA A AMÉRICA LATINA

SEGUNDO SEMESTRE

1958

CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS - S. PAULO

CURSO DE ESPECIALISTAS  
EM EDUCAÇÃO PARA A AMÉRICA LATINA

PROJETO MAIOR Nº 1 DA UNESCO

Segundo Semestre de 1958

Conforme as disposições, publicadas no Boletim nº 1, sôbre a organização geral do Curso de Especialistas em Educação para a América Latina, o segundo semestre será dedicado à especialização, em áreas bem definidas, segundo o interêsse e planos de trabalho dos participantes. Êste curso de especialização está organizado de forma a auxiliar os candidatos a preparar-se para as funções, que devem exercer dentro de um programa de educação, de que serão incumbidos pelos govêrnos que os encaminharam a êste Centro.

LOCAL E FUNCIONAMENTO DO CURSO

O Curso de Especialistas em Educação para a América Latina continuará funcionando na Divisão de Aperfeiçoamento do Magistério, do Centro Regional de Pesquisas Educacionais de São Paulo.

O segundo período que se iniciará a 4 de agosto, constará dos seguintes cursos:

1. Administração e Supervisão Escolar.
2. Currículo e Instrução.
3. Técnica de Trabalho em Grupo.
4. Pesquisa em Educação.
5. Estatística II.

Cada participante deverá escolher, no mínimo, dois cursos que constituirão seu plano de especialização. Além desses, cada participante deverá, também, escolher um orientador dos seus trabalhos durante todo o segundo semestre e especialmente da monografia. Cada bolsista deverá planejar, sob a orientação de um dos professores seu programa de trabalho, nas áreas de estudo escolhidas, que abrangem uma combinação dos cursos acima relacionados.

A escolha feita pelos participantes deverá ser comunicada à Secretaria do Curso até dia 1º de Setembro de 1958.

Cada professor receberá, no mínimo seis candidatos e, no máximo dez, a orientar tanto as monografias como outros trabalhos referentes à sua matéria.

DATA DO INÍCIO DO CURSO

Todos os participantes deverão estar

no CRPE, local de realização dos Cursos, dia 2 de agosto de 1958, às 10 horas da manhã, para receberem as instruções detalhadas sobre o funcionamento no segundo semestre.

#### ADMINISTRAÇÃO

O Curso será administrado, no segundo semestre, pelas seguintes pessoas:

1. Dr. Fernando de Azevedo - Diretor do CRPE - Diretor do Curso.
2. Dr. Joel Martins - Diretor da DAM - Coordenador dos trabalhos.
3. Luiz Alberto Barbosa de Barros - Chefe dos Serviços de Secretaria do Curso.
4. Leôncio Martins Rodrigues Netto - Coordenador dos Trabalhos Administrativos e das Relações Públicas.

#### PROFESSORES DO CURSO

1. Dr<sup>a</sup> Hilda Taba - Ph.D., Columbia University - "Full Professor" Educação San Francisco State College - California.
2. Prof. Jack Robinson - Consultant in Elementary Education - Santa Barbara County - Santa Barbara - California.

3. Prof. Jorge Nagle - Bacharel e licenciado em Pedagogia, Fac. Fil. Ciências e Letras - USP.
4. Prof. José Mário Pires Azanha - Bacharel e licenciado em Pedagogia, Fac. Fil. Ciências e Letras - USP.
5. Prof. Heládio Antunha - Bacharel e licenciado em Filosofia, Fac. Fil. Ciências e Letras - USP.
6. Profª Lourdes Brito - Bacharel e licenciada em Pedagogia, Fac. Fil. Ciências e Letras - USP.
7. Profª Maria Aparecida Tamasso Garcia - Bacharel e licenciada em Pedagogia - Fac. Fil. Ciências e Letras - USP.
8. Prof. Luís Contier - Diretor do Instituto de Educação Alberto Conte - Estágio no Inst. Educacional de Sèvres - França.
9. Profª Alice Chueri - Tradutora.

## PLANO DE DISTRIBUIÇÃO DAS AULAS

### CALENDÁRIO

- |        |    |   |   |
|--------|----|---|---|
| Agosto | 2  | - | Chegada ao CRPE para registro nos Cursos especiais. |
| Agosto | 4  | - | Início do primeiro período de trabalhos.            |
| Agosto | 15 | - | Feriado. Assunção de Nª Senhora.                    |

- Setembro 1 - Apresentação do tema e planejamento da monografia.
- Setembro 7 - Independência do Brasil - Sessão especial de hasteamento da bandeira.  
(domingo)
- Novembro 1 - Feriado - Todos os Santos.
- Novembro 15 - Feriado - Proclamação da República - Sessão especial; hasteamento da bandeira.
- Novembro 30 - Data limite para a entrega das monografias daqueles que se candidatarem ao certificado de completamento do Curso.

#### TIPOS DE CURSOS

No segundo semestre haverá os seguintes cursos:

##### 1. Administração e Supervisão

###### 1.1- Administração - A cargo do Prof. Jack Robinson.

O Curso de Administração Escolar, terá como principal objetivo, dar uma visão do funcionamento da Escola Primária. Serão dessa forma focalizados os seguintes tópicos:

- a) Formas de trabalho com os professores e oficiais administrativos.
- b) Formas de manutenção das relações entre a escola e a comunidade.



c) Problemas de Liderança.

d) Orçamentos e Financiamento Escolar.

1.2- Supervisão - A cargo dos Professôres Jack Robinson, Jorge Nagle, Heládio Antunha.

Êste curso terá como finalidade auxiliar os participantes a formular um conceito de supervisão na Escola Primária - Serão focalizados os seguintes tópicos:

a) Conceito e propósito da Supervisão.

b) Processos de supervisão e recursos necessários para êsse processo.

c) O auxílio individual que deve ser dado aos professôres.

d) Reuniões com professôres.

e) Preparação de cursos regulares para professôres.

f) Planejamento de Curriculum em cooperação.

g) O processo de Avaliação.

h) O corpo docente e suas relações com a comunidade.

i) Problemas locais de Supervisão.

j) Supervisão e Administração.

## 1) Como preparar Supervisores.

Os participantes que escolherem êste curso, (Supervisão), deverão também escolher o de Administração Escolar. Além dos trabalhos teóricos e leituras que serão exigidos, cada participante deverá escrever u'a monografia. Esta poderá ser tanto um trabalho de investigação bibliográfica, como um planejamento sôbre problemas locais de supervisão.

## 2. Currículo e Instrução - A cargo da Prof<sup>a</sup> Hilda Taba.

Êstes cursos deverão centralizar-se, em primeiro lugar, nos princípios e nos aspectos práticos do desenvolvimento do currículo:

- 2.1- como diagnosticar necessidades (inclusive aprendizagem técnica para fabricar objetos);
- 2.2- como estabelecer objetivos razoavelmente amplos;
- 2.3- como selecionar e organizar o conteúdo;
- 2.4- como determinar as experiências da aprendizagem;
- 2.5- como avaliar resultados.

Em segundo lugar, êles deverão centralizar-se em certos aspectos de "ensino", tais como:

- a) equipamento dos alunos;
- b) discussão na sala de aula;
- c) processos de grupo na sala de aula;
- d) organização de material;
- e) reconhecimento das diferenças individuais.

Cada participante deverá desenvolver um projeto que poderá ser: de análise do currículo presentemente em uso e os processos de ensino; um plano de modificações ou um processo de treinamento em curriculo.

5. Trabalho de grupo - A cargo da Prof<sup>a</sup> Hilda Taba.

Êste curso deverá propiciar aos candidatos um estudo mais profundo dos métodos de treinamento e direção de trabalho em grupos. Serão incluídos no curso aquêles aspectos que se referem a:

- a) a natureza dos grupos;
- b) processos e técnicas de liderança;
- c) métodos para orientação de reuniões e levantamento de problemas.

Espera-se que o grupo venha adquirir do mínio sôbre os vários papéis de liderança, tais como:

- a) anotação das discussões;
- b) organização de agendas para reuniões;
- c) processos de avaliação do desenvolvimento dos participantes.

Como projetos individuais, cada bolsista fará um plano que será executado no país ou estado de que provenha.

5. Pesquisa - A cargo do Prof. José Mário Pires Azanha.

O curso de Pesquisa, na sua segunda fase, destina-se a dar, de um modo prático, uma visão de alguns problemas envolvidos no processo de pesquisa. Dêsse modo, cada participante terá a responsabilidade do planejamento e, se possível, execução de pequenos projetos-pilôto. De um modo especial, será focalizado, também, o problema da medida em educação.

6. Estatística - A cargo das Professôras Maria Aparecida Tamaso Garcia e Lourdes Brito.

Continuar-se-á o programa, a partir da 2ª Unidade, eliminando-se os itens b, c e d, da 8ª Unidade.

A preocupação básica do curso de Estatística, nesse segundo semestre, será fornecer aos alunos os elementos necessários para uma compreensão e tratamento, ainda que de um modo elementar, dos problemas colocados pelo curso de Pesquisa. Dessa maneira, a articulação, de um modo prático, dos problemas experimentais com os correspondentes problemas estatísticos, será o objetivo do Curso.

6. V. Formação de Professôres - A cargo do Prof. Luís Contier.

O Curso de Formação de Professôres, tem como objetivo a discussão dos seguintes tópicos:

- a) As escolas formadoras do professor das Escolas Normais.
- b) Os cursos e currículos das Faculdades de Filosofia, Ciências e Letras.
- c) Os cursos de pedagogia.
- d) As Escolas Normais superiores.
- e) Os cursos de aperfeiçoamento para professôres das Escolas Normais.

- f) O estágio dos diplomados.
- g) O ingresso dos professores na carreira do magistério normal.
- h) Os concursos de remoção e o interesse do ensino.
- i) As técnicas e processos de ensino.
- j) O papel dos professores na orientação educacional.
- l) A remuneração dos professores.
- m) A acumulação de cargos de magistério.
- n) A ética profissional.

#### CLASSE EXPERIMENTAL

No segundo semestre deverá funcionar uma classe experimental, do tipo da escola rural, onde os participantes poderão fazer suas observações, à medida que as necessidades do Curso se fizerem sentir.

HORÁRIO DE TRABALHOS

	Período da manhã	
	8:30 ---- 10:00	10:30 ---- 12:00
2ª feira	LIVRE	ADM. E SUPERVISÃO ESCOLAR
		22
3ª feira	PESQUISA	LIVRE
	PREP. DE PROF.	
	9	
	7	
4ª feira	PESQUISA	ADM. E SUPERVISÃO ESCOLAR
	PREP. DE PROF.	
5ª feira	PESQUISA	ADM. E SUPERVISÃO ESCOLAR
	PREP. DE PROF.	
6ª feira	PESQUISA	ADM. E SUPERVISÃO ESCOLAR
	PREP. DE PROF.	

	Período da Tarde	
	13:30 ---- 15:00	15:30 ---- 17:00
2ª feira	CURRICULUM <div style="border: 1px solid black; width: 40px; margin-left: auto; margin-right: auto; text-align: center;">21</div>	TRABALHO DE GRUPO <div style="border: 1px solid black; width: 40px; margin-left: auto; margin-right: auto; text-align: center;">17</div>
3ª feira	CURRICULUM	TRABALHO DE GRUPO
4ª feira	<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto; text-align: center;">LIVRE</div>	TRABALHO DE GRUPO
5ª feira	CURRICULUM	<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin: 0 auto; text-align: center;">LIVRE</div>
6ª feira	CURRICULUM	TRABALHO DE GRUPO

**Instruções:-**

LIVRE

Período livre no CRPE. As classes não se reunirão nesses períodos que serão dedicados exclusivamente a: Reuniões especiais  
Estudo  
Colóquios com os professores



## QUADRO DAS ESCOLHAS PARA ESPECIALIZAÇÃO

### 1. Administração e Supervisão Escolar

Escolheram este Curso:

1. Alberto Alves Patiño
2. Alfredo Barría Quintana
3. Aníbal Ramon Peralta Garcia
4. Dalva Leister
5. Eunice Valle Corrêa
6. Florinha Romeiro Fernandes
7. Jesus Antonio B. Ospina
8. José Geraldo Toledo
9. Maximiliano Vilches Gallardo
10. Miguel Araña Ruiz
11. Dalila C. Sperb
12. Francisco Aldo de Oliveira
13. Nelly Martha Comi
14. Silvia Berquó Alambert
15. Soter Batalha
16. Lucy Maria Merlotti
17. Laerte Victorazzo
18. Octacílio Alves de Almeida
19. Gerardo Perdomo
20. Bienvenida Garcia Mera
21. Jarbas de Godoy
22. Oscar Suman Carrillo

### 2. Pesquisa e Estatística

Escolheram este Curso:

1. Alberto Alves Patiño
2. Dalva Leister
3. Glacira Guimarães Mendes
4. Guillermo Rodrigues Valdez
5. Ione Gazolla Scarpelli
6. Miguel Araña Ruiz

7. Terezinha de Jesus G. Gomes
8. Odalea Rodrigues Frazão
9. Rosa Salazar Perdomo

### 3. Preparação de Professôres

Escolheram êste Curso:

1. Alfredo Barría Quintana
2. Aníbal Ramon Peralta Garcia
3. Maria Conceição de Freitas
4. Maximiliano Vilches Gallardo
5. Dalilla C. Sperb
6. Therezinha Machado Dantas
7. Oscar Suman Carrillo

### 4. Curriculum e Técnicas de Ensino

Escolheram êste Curso:

1. Cyrce Villaça Boeri
2. Dalva Leister
3. Eunice Valle Corrêa
4. Florinha Romeiro Fernandes
5. Guillermo Rodrigues Valdez
6. Jesus Antonio B. Ospina
7. José Geraldo Toledo
8. Maximiliano Vilches Gallardo
9. Nelly Martha Comi
10. Teresinha de Jesus G. Gomes
11. Silvia Berquó Alambert
12. Lucy Maria Merlotti
13. Laerte Victorazzo
14. Dalilla C. Sperb
15. Francisco Aldo de Oliveira
16. Odalea Rodrigues Frazão
17. Gerardo Perdomo
18. Rosa Salazar Perdomo
19. Bienvenida Garcia Mera

20. Jarbas de Godoy
21. Oscar Suman Carrillo

5. Trabalho de Grupo

Escolheram êste Curso:

1. Alfredo Barría Quintana
2. Cyrce Villaça Boeri
3. Florinha Romeiro Fernandes
4. Glacira Guimarães Mendes
5. Ione Gazolla Scarpelli
6. Maria Conceição de Freitas
7. Nelly Martha Comi
8. Silvia Berquó Alambert
9. Soter Batalha
10. Terezinha de Jesus G. Gomes
11. Lucy Maria Merlotti
12. Dalilla C. Sperb
13. Therezinha Machado Dantas
14. Odalea Rodrigues Frazão
15. Octacílio Alves de Almeida
16. Gerardo Perdomo
17. Rosa Salazar Perdomo

\*.\*.\*.\*

CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS  
DE SÃO PAULO

MAJOR PROJECT Nº 1  
U N E S C O

REGIONAL CENTER OF EDUCATIONAL  
RESEARCH - SÃO PAULO - BRAZIL.

POST GRADUATE COURSE FOR LATIN AMERICAN EXPERTS IN EDUCATION

I - GENERAL INFORMATION

During the Regional Conference on Free and Compulsory Education in Latin America, which took place in conjunction with the Conference of Inter-American Commissioners of Education, at Lima, Peru, from April 23 to May 8, 1956, it was presented the Major Project Nº 1, by the UNESCO, referring to the generalization and improvement of the Elementary Teaching and the preparation of teachers and experts in Education for Latin America.

After being voted by the Regional Conference, the Project received then the approval of the Commissioners of Education with especial reference to Latin American Governments that each one should consider the possibility of participating in this work.

The project whose performance was planned for a period of ten years, starting on 1957, has among others objectives, the post-graduate University studies, preparation of experts in education (Administrators, Supervisors, Curriculum Experts, Counselors, Principals and Professors of Education).

The Brazilian Government, in August 1956, has given the approval to the performance of the Major Project Nº 1 (Letters 855 and 918, from the Commissioner of Education and Culture of Brazil), offering, after answering the UNESCO questionnaire, its participation in organizing a Post Graduate Course for Latin American Experts in Education, at the Regional Center of Educational Research in São Paulo, under the sponsorship of the University of São Paulo, and in cooperation of the Foreign Relations Ministry and the National Institute of Educational Studies of the Ministry of Education.

While compromising with the UNESCO Major Project, the Brazilian Government pleaded:

- 1 - Experts to be sent by the UNESCO, to work in collaboration with the Brazilian experts at the Educational Research Centers, participating in Post Graduate Courses for Teachers, Directors and Supervisors of Normal Schools;
- 2 - the establishing of a Seminar with cooperation of foreign experts, designed to personnel who has charge of training

and improvement of teachers in action.

- 3 - Twenty scholarships, given by the UNESCO designed to the preparation of experts - people coming from the different States of the Brazilian Republic, and who in the future may come into action, in connection with the local Research Centers.
- 4 - Give help to Latin American Universities for research in the field of Education and training of experts in School Education, through a program of limited number of scholarships for teachers and students.
- 5- Motivate to the highest degree the meaning and importance, of the Project, through an information service.

The Resolution 1.81, reached by the IX General Conference of the UNESCO (New Delhi) has foreseen the organization of an Intergovernmental Consultative Committee to assist the General Director of the UNESCO in the planning and performance of the Project. This Committee should be composed of representatives from the different Latin-American countries participating on the Project, the Organization of American States, the Carabean Committee, Experts from other countries and international organizations.

In consequence, by a calling of the General Director of the UNESCO the Intergovernmental Consulting Committee met in Havana, between the 18th and 21st February, 1957, by the first time counting with the representatives from Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, United States, Guatamala, Haiti, Mexico, Nicaragua, Peru and Venezuela, countries which constitute the Committee.

In that meeting, the Brazilian representative ratified the proposal of his Government about an University Post Graduate Course for Experts in Education, to be performed by the Educational Research Center in São Paulo, under the sponsorship of the State University of São Paulo.

The Final decision, which resulted from the meeting of the Intergovernmental Consulting Committee in Havana was presented to be approved by the Executive Council of the UNESCO. The approved draft shall be taken as the plan for the action of the Major Project, for the biennial of 1957-1958.

By the end of May of 1957, Dr. Oscar Vera L., Coordinator of the Major Project of the UNESCO, came to Brazil to discuss with Professors Anísio S. Teixeira, Director of the National Institute of Pedagogical Studies, and Fernando de Azevedo, Diretor of the Educational Research Center in São Paulo,

the basis for the planning and opening, in 1958, in São Paulo, of the Post Graduate Course for Experts in Education.

The Havana Intergovernmental Consulting Committee (February 1957) has given its approval to the formulation of the objectives of the Major Project and to the planning for its development for 1957-58. At September 11, 1957, the General Director of the UNESCO has approved the opening of the Courses for Experts in Education, to be held in Chile and in São Paulo, Brazil. The Brazilian Course will be planned by the Educational Research Center in São Paulo, under the sponsorship and collaboration of the State University.

Simultaneously it will be promoted research works on problems of Elementary Teaching.

The UNESCO will maintain two Professors in each one of the courses. For the Course in Chile, as well as for that one which will be taken place in Brazil, it will be awarded 30 scholarships to the improvement of first-rate educators with large training, among those working as Normal School Teachers, School Administrators, Inspectors, Statisticians and other experts in Education.

## II - POST GRADUATE COURSE FOR EXPERTS IN EDUCATION IN SÃO PAULO

### 1 - Place where the Course will be given.

The Post Graduate Course for Latin American Experts in Education will be given at the Regional Educational Research Center in São Paulo, between March 17 and December 15, 1958, with the extension of 36 effective period of working.

### 2 - Objectives of the Course.

The objective of the course will be the improvement of personnel in the following areas:

2.1 - preparation and improvement of teaching personnel.

2.2 - planning, organization and school administration.

### 3 - Organization.

The order of the work will follow a distribution in two terms. The first term will start in March 17, and will end in August the 1st; the second term will start in August the 2nd and will end in December the 13th.

The activities, in two terms, shall be distributed according to the following schedule:

### 3.1 - First term - from March 17 to August 1st.

31.1 - Introduction (2 weeks), from March 17th to 29th;

31.2 - Content (15 weeks), from March 29th to July 19th;

31.3 - Synthesis (2 weeks), from July 19th to August 2nd.

3.2 - Second term - from August 2nd to December 13th.

- 32.1 - Introduction (2 weeks), from August 4th to 16th;
- 32.2 - Content (12 weeks), from August 18th to November 29th;
- 32.3 - Synthesis (2 weeks), from December 1st to 12th.

In each term the activities will start, as indicated, with a preparatory period, or introduction, when the professors of the Course will try to give a vision as wide as possible of the established objectives. While trying this, in an unlimited way, the professors should have in mind to set a background with the principal problems, which will give the opportunity for further discussion.

Following the introduction, the professors shall start, having as a background the problems proposed, the whole program, simultaneously theoretical and practical, which actually constitutes the course.

In the last part of the first term there will be one week for a synthesis of the activities, when the conclusions will be reached for the results on bibliographical research as well as for the field research.

From the point of view of the content of the course, considering the separation into two periods of studies, the first period shall be referring, especially, to basic courses, to the proposition of general problems involving definitions of objectives, methods and achievements of school work. The second one will be made up of sub-divided courses, attending to the different specialization the candidates may have. It is only on the second term that the students will actually be grouped on the basis of their interest and objectives leading to specialization.

III - TYPES OF COURSES

The following courses will be offered:

- 1 - Introduction. Foundations of Education.

This course is destined to give the students a general view on the problems of Education both theoretical and practical vision of problems as they are presented to Latin-American conditions.

- 2 - Planning, organization and School Administration.

In this course it shall be taken in details the principles, technics and the problems in School Administration, with practical illustration as applied to Latin-American conditions.

- 3 - Curriculum and Supervision.

In this course it shall be studied the principal problems, technics of construction and revision of the projects and programs of studies, in connection with the process of supervision.

- 4 - Introduction to Research.

This course should endeavor to present an introduction to scientific methods with special emphasis on the understanding, interpretation

and presentation of the results. The course will involve the logic of hypothesis, definition, classification and measurements; thus shall be considered also the problems of design of experiments and observation. It is part of the course, consequently, an introduction to the principles of statistic technic as applied to design of research.

**IV - ENGLISH INTENSIVE COURSE**

During the course, simultaneously, with the theoretical and practical studies concerning the problems of Education, there shall be an intensive English course. It is the aim of this course to give a training in conversation, reading and translation, with the objective of making the participants more familiar with the language which is common in the technical books discussing the problems of Education.

**V - PLAN OF STUDIES**

The plan of studies involve both a general curriculum, referring to the first term, and a special program, referring to the second. Considering the amount of the weeks for the course, it shall be foreseen a total of 1440 hours of working, divided in two sets of 720 hours for each set. In the first set of work the 720 hours shall be distributed according to the following plan:

1 - Introduction to Education	160 hs.
2 - Planning, Organization and Administration	64 hs
3 - Programs and Supervision	64 hs
4 - Introduction to Research	<u>32 hs</u>
	320 hs.

The total amount of 320 hours shall be ascribed to effective classroom work, thinking and teamwork discussions, in the morning session. The amount of 400 hours left will be distributed with practical work in research groups, library, seminar and lectures.

The second term-work will be planned by ~~it~~ the Faculty, in the first week of March.

**VI - SCHOLARSHIPS**

The scholarship, offered to Brazilian as well as Spanish American educators, shall be in number of 30, distributed according to the following plan:

- a - 10 to the Spanish-American educators, to candidates proceeding from each of the following countries: Argentina, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Panama, Paraguay, Uruguay and Venezuela;



- b - for the Brazilian educators the scholarships shall be distributed in such a way that each State of the Union might send one candidate.

The selection of Hispan-American candidates shall be made by the UNESCO, in each country the Ministry of Education, helped by a selection committee which can be composed of representatives of the National Committee of the Major Project of UNESCO, or the National Committee of the UNESCO, or both, as well as the UNESCO Mission, when such mission can be found, will designate two candidates at least for each scholarship.

The Ministry of Education of each country will send, before December 15, 1957, by air mail, one set of the documents of each candidate to Mr. William D. Carter, Director of Service of Personnel Exchange, UNESCO, 19 Avenue Kleber, Paris, France; another set to Dr. Oscar Vera L., Coordinator of the Major Project N° 1, Regional Center of UNESCO, Apartado N° 1358, La Habana, Cuba, with special reference to the names of the candidates which the Government present to the scholarship offered.

The Director of the UNESCO, attending this recommendation made by the Governments and the rules of the Plan of Work of the Major Project, approved by the Consulting Inter-Governmental Committee on Elementary Teaching in Latin-America, after a careful appreciation of the candidates' background, submitted by the different countries, and with a previous consultation of the Associated Institutions, will decide on the final allowance of the scholarship to the Hispan-American candidates.

The Brazilian candidates will be selected, from three names presented, by a Committee organized with representatives of the CRPE and the INEP. The latter will designate for each State of the Union one scholarship, for a qualified specialist in the field of Education.

The candidates to the scholarship shall fill up a form sent by INEP to the Secretary of Education of each State to which scholarships were destined. The Secretary of Education of each State will refer to INEP, until December 15, 1957, the forms filled up.

The INEP by means of an expert will interview, on a fixed date, the candidates.

Once being selected the candidates will receive all the necessary instruction. The UNESCO will be in charge of the relations with the Hispan-American candidates, providing the means of transportation as well as the required amount of financial allowance to take care of the first needs after arriving in Brazil.

The candidates will be welcomed in São Paulo by the CRPE.

#### VII - REQUIREMENTS FOR REGISTERING IN THE COURSE

The admission is conditioned to the recipient of a scholarship offered by INEP and UNESCO in cooperation with the Ministry of Foreign Relations of Brazil.

All the candidates have to fulfill one of the following requirements:

- 1 - to hold or having held an official position in the field of Education:
  - a - Director of a Normal School;
  - b - Assistant to the Director or Vice-Director of a Normal School.
- 2 - To be a member of the staff of State Department of Education, such as:
  - a - Curriculum Expert;
  - b - Achievement, Measurements and Evaluation Expert;
  - c - Supervisor and Inspector in Elementary or Normal Education;
  - d - Research Worker in the field of Education;
  - e - Assistant to the Director of State Department of Education.
- 3 - Besides the above items the candidate should:
  - a - be at least 25 and utmost 40 years of age;
  - b - possess a basic knowledge of English;
  - c - fulfill the required conditions of health.

All the candidates are required to exhibit official transcripts which prove meeting the conditions presented in the above items.

VIII - CANDIDATES' OBLIGATIONS

The INEP, the CRPE and the UNESCO will reserve their right of cancelling the recipient of a scholarship to the candidate whose conditions of efficiency and quality of work are not according to the standards set by those who have charge of the course.

The candidates will sign with the INEP, the CRPE in São Paulo, at the date they are awarded a scholarship, an oath that they will work, in their field of specialization, for a period of two years, after their returning home.

IX - CERTIFICATE

After finishing the Course and meeting all the established conditions and requirements, the participant will receive a certificate in which there will be explicit the quality of his work.

In order to receive the finishing certificate, the participant should have besides the attendance, an achievement whose quality will be determined by the Faculty, according to the standards set up in the first meeting, after the beginning of the Course. Besides the evaluation of this achievement, there shall be required a written paper on a problem of Edu-

cation, related to the country or State the participant proceeds, involving bibliographical research or field research, which shall be carried on under the supervision of a Professor chosen by the candidate and/or in connection with the introductory course of research in Education.

To obtain the certificate, the candidate shall take a comprehensive examination, at the end of the Course, covering all the subjects studied.

#### X - LIVING ACCOMODATIONS

Since it is not finished yet the apartment building where the participants should be located, with the visiting Professors, they shall be located in town, in Hotels, Apartments or boarding houses. It is also possible that the participants will find living accomodations in private homes, located in the CRPE nearby urban district of Pinheiros. The CRPE will do everything possible to give all the necessary information concerning the living accomodations.

#### XI - RESTAURANT

The CRPE has, in its building, a restaurant which is maintained as a cooperation system. The restaurant offers meals prepared according to all the dietetic requirements by commercial prices, with room enough to accomodate easily 48 people at once.

#### XII - LIBRARY

The participants as well as the Faculty will find available, at the CRPE, an especialized Library in Education, Sociology, Psychology and Statistics.

Besides its own Library, the CRPE will maintain an Exchange Service of books with other Libraries in São Paulo.

#### XIII - RESEARCH ACTIVITIES

The CRPE as an institution essentially dedicated to researches in the field of Education as well as in the field of Social Sciences will hold, through its Departments - the one of Studies and Educational Research and the other of Social Research - a wide program of activities, in which the participants of the Course will take part, by means of observation or active participation in the projects carried on by the group of researchers.

The research program of both the Departments is determined, by and large, by the interest that the personnal of those Departments might have, and it can be, yet, determined by the needs felt by the educational institutions of this Country. The projects are divided in the following fields:

**1 - CHILDREN'S LOCAL OBSERVATION**

This project, essentially psychological, offers excellent information related to school and to its system of organization, as an agency of cultural transmission and, mainly, in reference to the influence which is directed on the development of personality of the educated.

**2 - SCHOOL ACHIEVEMENT OF CHILDREN IN SÃO PAULO**

This project, essentially educational, is more like a pilot survey, which should point out the principal problems concerning repetition and automatic promotion of students in the schools.

**3 - SURVEY OF ELEMENTARY SCHOOL TEACHING IN SÃO PAULO**

Through the technique of questionnaires and interviews, this study presents an assessment ~~approximate~~ of the principal characteristics of the Elementary School in São Paulo.

**4 - SURVEY ON SECONDARY SCHOOL TEACHING**

The participants of the Course are allowed to use all the research facilities, in any Department of the CRPE. The Directors will guide the participants while they are taking part in any research project.

**XIV - ADMINISTRATION OF THE COURSE**

The Post Graduate Course for Experts in Education will have a General Coordinator who is the Director of the Division for Improvement of Teaching. The Coordinator will be nominated by the Director of the Regional Center of Educational Research, in agreement with the Director of the National Institute of Pedagogical Studies.

The Coordinator, besides his administrative duties and those of routine connected with his position, will also have charge of those technical activities considered necessary to the full development of the project, such as promoting seminars which will meet regularly as well as supplementing the Course with lectures whose subjects shall be directly connected with the program of the Course in progress.

It is still the Coordinator's duty to establish the necessary connections between the Course and the Research Divisions, in order to locate the participants in the different research groups.

**XV - SUPERVISORY COUNCIL**

There will be in the Course a Council who will supervise all the activities. This Council shall be organized by the following members:

- 1 - Director of the National Institute of Pedagogical Studies
- 2 - Director of the Regional Center of Educational Research
- 3 - UNESCO Representative
- 4 - Coordinator of the Course

The activities of the Supervisory Council shall be that of adopting all the necessary providences for a full performance of the Course, suggesting the essential technical and administrative steps.

XVI - RELATIONS WITH THE UNIVERSITY OF SÃO PAULO

The relations between the Post Graduate Course of Experts in Education and the University of São Paulo will be maintained by the Director of the CRPE, full-time Professor and Head of the Department of Sociology and Anthropology of the Faculty of Philosophy, Sciences and Letters of the University of São Paulo, to which the CRPE is subordinated administratively and technically. The Brazilian Professors and the Assistants for the Course shall be selected, whenever possible, among the Professors and Assistants of that Faculty.

The Director of the Regional Center of Educational Research will write to the President of the University of São Paulo, submitting to his approval the project of the Course requesting the support and recognition of the Course be given.



POST GRADUATE COURSE OF EXPERTS IN EDUCATION  
CALENDAR FOR THE ACADEMIC YEAR OF 1958

1st Term

March 13, 14 and 15 ...  
March 17 .....  
April 3, 4, 5 and 6 ...  
April 21 .....  
May 1st .....  
May 15 .....  
June 5 .....  
July 28, 29, 30, 31 ...

The Participants arrive. Registration.  
Classes start  
Holiday. Easter.  
National Holiday. Tiradentes.  
Holiday - Labor Day  
Holiday - Ascension Day  
Holiday - Corpus Christi  
First Term Final Examinations,  
Papers etc.

2nd Term

August 2 .....  
August 4 .....  
August 15 .....  
September 7 .....  
November 1st .....  
November 15 .....  
December 8 .....  
December 10, 11, 12, 13

Registration  
Classes reassume  
Holiday. Assumption Day.  
National Holiday. Independence Day.  
Holiday. All Saints Day.  
National Holiday. Republic Day.  
Holiday. Immaculate Conception.  
Second Term Final Examinations.  
Comprehensive Examination. Last  
date for handling the research  
papers.  
Graduation.

December 15 .....

Curso de Especialistas em Educação para a  
AMÉRICA LATINA

Introdução à Educação

Dr. Fernando de Azevedo -  
Professor de Sociologia e  
Chefe do Departamento de  
Antropologia e Sociologia  
da Fac.Fil.Ciec. e Letras

1. Análise Sociológica do fenômeno da educação
2. Sistemas escolares e estruturas sociais  
(Análise de um sistema escolar em face e à luz  
de um sistema social)
3. Os ideais de vida e as atitudes fundamentais do  
homem
4. Os "Tipos de homem" e suas relações com os tipos  
de civilização
5. As pesquisas das correlações empíricas das estru-  
turas sociais e das ideias pedagógicas
6. A escola e a mudança social
7. Educação para uma sociedade tecnificada e de  
massas.

CURSO DE ESPECIALISTAS EM EDUCAÇÃO  
PARA A AMÉRICA LATINA

105 ✓

O Curso de Especialistas em Educação para a América Latina, que ora se realiza no Centro Regional de Pesquisas Educacionais, teve início a 17 de março, encerrou o seu primeiro mês de trabalho com as seguintes atividades:

1. NÚMERO DE ALUNOS QUE PARTICIPAM DO CURSO

1.1 - Brasileiros

<u>Nome</u>	<u>Procedência</u>
1 - Cyrce Villaça Bueri	São Paulo
2 - Dalva Leister	São Paulo
3 - Eunice Valle Corrêa	Minas Gerais
4 - Florinha Romeiro Fernandes	São Paulo
5 - Glacira Guimarães Mendes	Minas Gerais
6 - Ione Gazolla Scarpelli	Minas Gerais
7 - José Geraldo Toledo	São Paulo
8 - Maria Conceição Freitas	Paraíba
9 - Nelly Martha Comi	Paraná
10 - Silvia Berquó Alambert	São Paulo
11 - Soter Batalha	São Paulo
12 - Therezinha de Jesus Gomes	Estado do Rio
13 - Lucy Maria Merlotti	Rio Grande do Sul
14 - Laerte Victorazzo	São Paulo
15 - Dalilla C. Sperb	Rio Grande do Sul
16 - Therezinha Machado Dantas	Espírito Santo
17 - Francisco Aldo de Oliveira	Bahia
18 - Odalea Rodrigues Frazão	Amazonas
19 - Octacílio Alves de Almeida	São Paulo
20 - Jarbas Godoy	São Paulo

1.2 - Estrangeiros

1 - Alberto Alves Patiño	Uruguai
2 - Alfredo Barría Quintana	Chile
3 - Anibal Ramon Peralta Garcia	Argentina
4 - Guillermo Rodriguez Valdez	Bolívia
5 - Jesus Antonio Bedoya Ospina	Colômbia
6 - Maximiliano Vilches Gallardo	Chile
7 - Miguel Araña Ruiz	Perú
8 - Geraldo Perdomo	Venezuela
9 - Rosa Salazar Perdomo	Venezuela
10 - Osear Suman Carillo	Panamá

(\*) Esta última bolsista chegou com atraso, passando a assistir aulas apenas a partir de 28 de abril.

## 2. PROFESSORES E CURSOS MINISTRADOS

Conforme é possível verificar-se das cópias dos horários anexos, foram ministrados os seguintes cursos:

- 2.1 - "Introdução à Educação" - O Curso de Especialistas em Educação foi iniciado com uma série de 7 conferências pronunciadas pelo Prof. Dr. Fernando de Azevedo, num total de 14h00 versando sobre os seguintes tópicos:
1. Análise sociológica do fenômeno da educação
  2. Sistemas escolares e estruturas sociais
  3. Os ideais de vida e as atitudes fundamentais do homem
  4. Os "tipos de homem" e suas relações com os tipos de civilização.
  5. As pesquisas das correlações empíricas das estruturas sociais e das idéias pedagógicas
  6. A escola e a mudança social
  7. Educação para uma sociedade tecnicizada e de massas.
- 2.2 - "Educação e Sociedade" - Curso ministrado pelo Prof. Robert J. Havighurst, em abril, num total de 8 aulas, perfazendo 13h00, versando sobre:
1. Estratificação social
  2. Posição da escola
  3. Aspectos do crescimento social dos indivíduos
- 2.3 - "Fundamentos Filosóficos da Educação" - A cargo da Prof<sup>a</sup> Hilda Taba. Foram ministradas 14 aulas num total de 23h00.
- 2.4 - "Pesquisa em Educação" - A cargo do Prof. José Mário Assanha. Foram ministradas 10 aulas num total de 22h00.
- 2.5 - "Organização da Escola Primária" - A cargo do Prof. Jorge Nagle. Foram ministradas 12 aulas num total de 17h00.
- 2.6 - "Organização da Escola Secundária" - A cargo do Prof. Luis Contier. Foram ministradas 6 aulas num total de 9h00. A redução do número de horas foi determinada pela coincidência de suas aulas com os feriados existentes no mês de Abril.
- 2.7 - "Problemas Latino-Americanos" - A cargo do Prof. Helderio Antunha. Foram ministradas 17 aulas num total de 27h30.
- 2.8 - "Estatística" - Seminário a cargo das professoras Lourdes Brito e Maria Aparecida Tomazo Garcia. Foram ministradas 14 aulas num total de 17h30. O grupo foi dividido em duas turmas, segundo o grau de adiantamento.



11 - Bienvenida Garcia Mera (\*)

Equador

(\*) Esta última bolsista chegou com atraso, passando a assistir aulas apenas a partir de 28 de abril.

91

## 2. PROFESSORES E CURSOS MINISTRADOS

Conforme é possível verificar-se das cópias dos horários anexos, foram ministrados os seguintes cursos:

- 2.1 - "Introdução à Educação" - O Curso de Especialistas em Educação foi iniciado com uma série de 7 conferências pronunciadas pelo Prof. Dr. Fernando de Azevedo, num total de 14h00 versando sobre os seguintes tópicos:
1. Análise sociológica do fenômeno da educação
  2. Sistemas escolares e estruturas sociais
  3. Os ideais de vida e as atitudes fundamentais do homem
  4. Os "tipos de homem" e suas relações com os tipos de civilização.
  5. As pesquisas das correlações empíricas das estruturas sociais e das idéias pedagógicas
  6. A escola e a mudança social
  7. Educação para uma sociedade tecnificada e de massas.
- 2.2 - "Educação e Sociedade" - Curso ministrado pelo Prof. Robert J. Havighurst, em abril, num total de 8 aulas, perfazendo 13h00, versando sobre:
1. Estratificação social
  2. Posição da escola
  3. Aspectos do crescimento social dos indivíduos
- 2.3 - "Fundamentos Filosóficos da Educação" - A cargo da Profª Hilda Taba. Foram ministradas 14 aulas num total de 23h00.
- 2.4 - "Pesquisa em Educação" - A cargo do Prof. José Mário Azanha. Foram ministradas 10 aulas num total de 22h00.
- 2.5 - "Organização da Escola Primária" - A cargo do Prof. Jorge Nagle. Foram ministradas 12 aulas num total de 17h00.
- 2.6 - "Organização da Escola Secundária" - A cargo do Prof. Luis Contier. Foram ministradas 6 aulas num total de 9h00. A redução do número de horas foi determinada pela coincidência de suas aulas com os feriados existentes no mês de Abril.
- 2.7 - "Problemas Latino-Americanos" - A cargo do Prof. Heládio Antunha. Foram ministradas 17 aulas num total de 27h30.
- 2.8 - "Estatística" - Seminário a cargo das professoras Lourdes Brito e Maria Aparecida Tomazo Garcia. Foram ministradas 14 aulas num total de 17h30. O grupo foi dividido em duas turmas, segundo o grau de adiantamento.

2.9 - Além das matérias acima referidas, foram ministradas aulas de matérias auxiliares, inglês e português para os bolsistas hispano-americanos. Dessa forma, pela Profª Darda Pires foram ministradas 5 aulas de português num total de 5h00, e de inglês, a cargo da Profª Alice Chueri, foram ministradas 10 aulas, num total de 10h00.

Todos os professores estiveram presentes aos trabalhos, sem terem faltado ou chegado atrasado para o início dos trabalhos.

### 3. TRANSPORTE DOS BOLSISTAS

O ônibus circulou regular e normalmente, transportando os bolsistas da cidade para o Centro, saindo às 8h00 da cidade e regressando às 17h00 do Centro para a cidade.

### 4. APRECIÇÃO QUALITATIVA DOS PARTICIPANTES

No final do primeiro mês todos os professores reuniram-se para uma apreciação qualitativa dos bolsistas participantes, sendo os resultados registrados numa ficha, conforme modelo anexo. Este processo deverá seguir-se no decorrer de todo o curso, procedendo-se reuniões mensais de avaliação qualitativa dos bolsistas.

### 5. COMEMORAÇÃO

No dia 14 de abril, dedicado às comemorações pan-americanas, houve uma reunião assistida pelos participantes e professores, na qual tomaram parte ativa todos os bolsistas.

A 25 de abril houve uma reunião de despedida ao Prof. Robert J. Havighurst que encerrou seu curso, partindo para o Rio de Janeiro.

### 6. VISITAS

Como parte das atividades planejadas para a última semana de abril e primeira semana de maio, foi realizada no dia 28, uma visita de observação ao Instituto de Educação Padre Anchieta, onde cada bolsista recebeu uma tarefa especial de observação de técnicas de ensino, comportamento de crianças e organização escolar.

### 7. SUMÁRIO E RESUMO

Todo trabalho realizado, tanto pelos professores do Curso como pelos participantes, foram traduzidos, datilografados e mimeografados, constituindo matéria para publicação posterior caso seja aconselhado. Cada professor apresentou seus programas antes de iniciados os cursos.

ANEXO - Cópia do horário  
Ficha quinzenal de observação



H O R Á R I O

CURSO DE ESPECIALISTAS EM EDUCAÇÃO  
PARA A AMÉRICA LATINA

Mês: ABRIL

DIA	HORA	MATÉRIA	PROFESSOR
1 3ª feira	8h30 às 9h30	Estatística	Profª. Lourdes Brito
	10h00 às 12h00	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	13h00 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Seminário	Profª. Hilda Taba
2 4ª feira	8h30 às 9h30	Português	Profª. Darda Pires
	10h00 às 12h00	Introdução à Educ.	Prof. Fernando Azevedo
	13h30 às 15h00	Probl. Lat. America.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Society and Educ.	Prof. Robert Havighurst
SEMANA SANTA			
7 2ª feira	8h30 às 9h30	Inglês	Profª. Alice Chueri
	10h00 às 12h00	Estatística	Profª. Lourdes Brito
	13h30 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Escola Secundária	Prof. Luiz Contier
8 3ª feira	8h30 às 10h30	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	11h00 às 12h00	Português	Prof. Darda Pires
	13h30 às 15h00	Probl. Lat. America.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Seminário	Prof. Hilda Taba
9 4ª feira	8h30 às 9h30	Estatística	Prof. Lourdes Brito
	10h00 às 12h00	Seminário	Prof. Hilda Taba
	13h30 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Society and Educ.	Prof. Robert Havighurst
10 5ª feira	8h30 às 9h30	Português	Prof. Darda Pires
	10h00 às 12h00	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	13h30 às 15h00	Probl. Lat. America.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Seminário	Prof. Hilda Taba
11 6ª feira	8h30 às 9h30	Inglês	Prof. Alice Chueri
	10h00 às 12h00	Society and Educ.	Prof. Robert Havighurst
	13h30 às 15h00	Probl. Lat. America.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Seminário	Prof. Hilda Taba



DIA	HORA	MATÉRIA	PROFESSOR
12 Sábado	L I V R E		
14 2ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Estatística Escola Primária Escola Secundária	Prof. Alice Chucri Prof. Lourdes Brito Prof. Jorge Nagle Prof. Luiz Contier
15 3ª feira	8h30 às 10h30 11h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Pesquisa Português Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. José M. Azanha Prof. Darda Pires Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba
16 4ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Estatística Seminário Escola Primária Society and Educ.	Prof. Lourdes Brito Prof. Hilda Taba Prof. Jorge Nagle Prof. Robert Havighurst
17 5ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Português Pesquisa Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. Darda Pires Prof. José M. Azanha Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba
18 6ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Society and Educ. Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. Alice Chucri Prof. Robert Havighurst Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba
19 Sábado	L I V R E		
21 2ª feira	F E R I A D O		
22 3ª feira	8h30 às 10h30 11h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Pesquisa Português Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. José M. Azanha Prof. Darda Pires Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba

225  
SECRETARIA  
80

DIA	HORA	MATÉRIA	PROFESSOR
23 4ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Estatística Seminário Escola Primária Society and Educ.	Prof. Lourdes Brito Prof. Hilda Taba Prof. Jorge Nagle Prof. Robert Havighurst
24 5ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Português Pesquisa Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. Darda Pires Prof. José M. Azanha Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba
25 6ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Society and Educ. Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. Alice Chueri Prof. Robert Havighurst Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba
26 Sábado	L I V R E		
28 2ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Estatística Escola Primária Escola Secundária	Prof. Alice Chueri Prof. Lourdes Brito Prof. Jorge Nagle Prof. Luiz Contier
29 3ª feira	8h30 às 10h00 11h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Pesquisa Português Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. José M. Azanha Prof. Darda Pires Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba
30 4ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Estatística Seminário Escola Primária Society and Educ.	Prof. Lourdes Brito Prof. Hilda Taba Prof. Jorge Nagle Prof. Robert Havighurst

CURSO DE ESPECIALISTAS EM EDUCAÇÃO  
PARA A AMÉRICA LATINA



82A

MARÇO

8h30 às 9h30m.	13h30 às 14h30m.
9h30 às 10h00m.	14h30 às 15h00
10h30 às 11h30m	15h30 às 17h
11h30 às 12h00	16h30 às 17h00

12h00 às 13h30m - Almoço

PERIODO DA MANHÃ			PERIODO DA TARDE	
Dia	Hora	Matéria	Hora	Matéria
17	8h30-12h00	Inauguração	14h00-15h30	Apresentação dos Prof Dr. Joel Martins
			16h00-17h00	Problemas Lat. Americ. Prof. Heládio Antunha
18	8h30-9h30	Objetivos do Curso Dr. Joel Martins	13h30-15h00	Escola Primária Prof. Jorge Nagle
	10h00-12h00	Introdução à Educação Prof. Dr. Fernando de Azevedo	15h30-17h00	Escola Secundária Prof. Luiz Contier
19	8h30-9h30	Introdução à Pesquisa Prof. José M.P. Azanha	13h30-15h30	Probl. Lat. Americ. Prof. Heládio Antunha
			16h00-17h00	Estatística Prof. Lourdes Brito
20	8h30-9h30	Inglês	13h30-15h00	Escola Primária
	10h00-12h00	Introdução à Educação Dr. Fernando de Azevedo	15h30-17h00	Escola Secundária
21	8h30-9h30	Port. Hispano-Americanos	13h30-15h30	Problemas Lat. Amer.
	10h00-12h00	Introdução à Educação Dr. Fernando de Azevedo	16h00-17h00	Estatística
22	10h00-12h00	Bibliotéca-Estudo		Livre
24	8h30-9h30	Inglês	13h30-15h30	Probl. Lat. Americ.
	10h00-12h00	Introdução à Educação Prof. Fernando de Azevedo	16h00-1700	Estatística
25	8h30-9h30	Pesquisa	13h30-15h00	Escola Primária
	10h00-12h00	José Maria P. Azanha	15h30-17h00	Escola Secundária
26	8h30-9h30	Port. Hispano-Americanos	13h30-1530	Probl. Lat. Americanos
	10h00-12h00	Introdução à Educação Prof. Fernando de Azevedo	16h00-17h00	Estatística

Dia	Hora	Matéria	Hora	Matéria
27	8h30- 9h30	Port. Hispano Americanos	13h30-15h00	Escola Primária
	10h00- 12h00	Inglês	15h30-17h00	Escola Secundária
28	8h30- 9h30	Introdução à Educação	13h30-15h00	Proble. Lat. Americ.
	10h00-12h00		15h30-17h00	Estatística
29	8h30-12h00	Avaliação		Livre
31	8h30- 9h30	Inglês	13h30-15h30	Probl. Lat. Americ.
	10h00-12h00	Introdução à Educação	16h00-17h00	Estatística

H O R Á R I OCURSO DE ESPECIALISTAS EM EDUCAÇÃO  
PARA A AMÉRICA LATINA

99

Ano: 1.958

Mês : MAIO

DIA	HORA	MATÉRIA	PROFESSOR
1 5º feira		F E R I A D O	
2 6º feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Pesquisa Prob.Lat.american. Educação	Profª. Alice Chueri Prof. José M. Azanha Prof. Heládio Antunha Profª. Hilda Taba
5 2º feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h00 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Estatística Escola Primária Escola Secundária	Profª. Alice Chueri Profª. Lourdes Brito Prof. Jorge Nagle Prof. Luis Contier
6 3º feira	8h30 às 10h00 11h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Pesquisa Educação Probl.Lat.american. Escola Secundária	Prof. José M. Azanha Profª. Hilda Taba Prof. Heládio Antunha Prof. Luis Contier
7 4º feira	8h30 às 9h30 10h00 às 11h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Estatística Educação Escola Primária Estudo	Profª. Lourdes Brito Profª. Hilda Taba Prof. Jorge Nagle Profª. Hilda Taba
8 5º feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Português Educação Prob.Lat.american. Estudo	Profª. Darda Pires Profª. Hilda Taba Prof. Heládio Antunha Profª. Hilda Taba
9 6º feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Pesquisa Probl.Lat.american. Educação	Profª. Alice Chueri Prof. José M. Azanha Prof. Heládio Antunha Profª. Hilda Taba



DIA	HORA	MATÉRIA	PROFESSOR
12 2ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h00 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Estatística Escola Primária Escola Secundária	Profª. Alice Chueri Profª. Lourdes Brito Prof. Jorge Nagle Prof. Luis Contier
13 3ª feira	8h30 às 10h00 11h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Pesquisa Educação Prob.Lat.american. Escola Secundária	Prof. José M. Azanha Profª. Hilda Taba Prof. Heládio Antunha Prof. Luis Contier
14 4ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Estatística Educação Escola Primária Estudo	Profª. Lourdes Brito Profª. Hilda Taba Prof. Jorge Nagle Profª. Hilda Taba
15 5ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Português Educação Prob.Lat. american. Estudo	Profª. Darda Pires Profª. Hilda Taba Prof. Heládio Antunha Profª. Hilda Taba
16 6ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Pesquisa Probl.Lat.american. Educação	Profª. Alice Chueri Prof. José M. Azanha Prof. Heládio Antunha Profª. Hilda Taba
19 2ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Estatística Escola Primária Escola Secundária	Profª. Alice Chueri Profª. Lourdes Brito Prof. Jorge Nagle Prof. Luis Contier
20 3ª feira	8h30 às 10h00 11h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Pesquisa Educação Probl. Lat.american. Escola Secundária	Prof. José M. Azanha Profª. Hilda Taba Prof. Heládio Antunha Prof. Luis Contier

DIA	HORA	MATÉRIA	PROFESSOR
21 4ª feira	8h30 às 9h30	Estatística	Profª. Lourdes Brito
	10h00 às 12h00	Educação	Profª. Hilda Taba
	13h00 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Estudo	Profª. Hilda Taba
22 5ª feira	8h30 às 9h30	Português	Profª. Darda Pires
	10h00 às 12h00	Educação	Profª. Hilda Taba
	13h30 às 15h00	Probl.Lat.american.	Prof. Heládio Antunh
	15h30 às 17h00	Estudo	Profª. Hilda Taba
23 6ª feira	8h30 às 9h30	Inglês	Profª. Alice Chueri
	10h00 às 12h00	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	13h30 às 15h00	Probl. Lat.american.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Educação	Profª. Hilda Taba
26 2ª feira	8h30 às 9h30	Inglês	Profª. Alice Chueri
	10h00 às 12h00	Estatística	Profª. Lourdes Brito
	13h00 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h00 às 17h00	Escola Secundária	Prof. Luis Contier
27 3ª feira	8h30 às 10h00	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	11h00 às 12h00	Educação	Profª. Hilda Taba
	13h30 às 15h00	Probl.Lat.american.	Prof. Heládio Antunha
	15h00 às 17h00	Escola Secundária	Prof. Luis Contier
28 4ª feira	8h30 às 9h30	Estatística	Profª. Lourdes Brito
	10h00 às 12h00	Educação	Profª. Hilda Taba
	13h30 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Estudo	Profª. Hilda Taba
29 5ª feira	8h30 às 9h30	Português	Profª. Darda Pires
	10h00 às 12h00	Educação	Profª. Hilda Taba
	13h30 às 15h00	Probl.Lat.american.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Estudo	Profª. Hilda Taba
30 6ª feira	8h30 às 9h30	Inglês	Profª. Alice Chueri
	10h00 às 12h00	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	13h30 às 15h00	Probl.Lat.american.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Educação	Profª. Hilda Taba

Nome do aluno: .....  
Procedência: .....

1 - SOCIOLOGIA E EDUCAÇÃO - Prof. Dr. Fernando de Azevedo

- a) Avaliação dos trabalhos realizados : .....
- .....
- b) Participação: .....
- .....
- c) Leituras realizadas : .....
- .....
- .....
- d) Aproveitamento geral (classificação) : ótimo  
bom  
regular  
péssimo
- e) Observação : .....
- .....
- .....

2 - ESCOLA PRIMÁRIA - Prof. Jorge Nagle

- a) Avaliação dos trabalhos realizados : .....
- .....
- b) Participação : .....
- .....
- c) Leituras realizadas : .....
- .....
- .....
- d) Aproveitamento geral (classificação) : ótimo  
bom  
regular  
péssimo
- e) Observação : .....
- .....
- .....

3 - ESTATÍSTICA - Profª. Lourdes Brito ou Profª. Maria Aparecida Tamaso

- a) - Avaliação dos trabalhos realizados: .....
- .....
- .....
- b) - Participação : .....
- .....
- c) - Leituras realizadas : .....
- .....
- .....
- d) - Aproveitamento geral (classificação) :
  - ótimo
  - bom
  - regular
  - péssimo
- e) - Observação: .....
- .....
- .....

4 - PESQUISA - Prof. José Mário Azanha

- a) - Avaliação dos trabalhos realizados : .....
- .....
- .....
- b) - Participação : .....
- .....
- c) - Leituras realizadas : .....
- .....
- .....
- d) - Aproveitamento geral (classificação) :
  - ótimo
  - bom
  - regular
  - péssimo
- e) - Observação : .....
- .....
- .....

5 - ESCOLA SECUNDÁRIA - Prof. Luís Contier

- a) - Avaliação dos trabalhos realizados: .....
- .....
- .....
- b) - Participação : .....
- .....
- c) - Leituras realizadas : .....
- .....
- .....
- d) - Aproveitamento geral (classificação) :
  - ótimo
  - bom
  - regular
  - péssimo
- e) - Observação : .....
- .....
- .....
- .....

6 - PROBLEMAS LATINO-AMERICANOS - Prof. Heládio Antunha

- a) - Avaliação dos trabalhos realizados : .....
- .....
- .....
- b) - Participação : .....
- .....
- c) - Leituras realizadas : .....
- .....
- .....
- d) - Aproveitamento geral (classificação) :
  - ótimo
  - bom
  - regular
  - péssimo
- e) - Observação : .....
- .....
- .....
- .....

CURSO DE ESPECIALISTAS EM EDUCAÇÃO  
PARA A AMÉRICA LATINA

Mês: ABRIL

DIA	HORA	MATÉRIA	PROFESSOR
1 3ª feira	8h30 às 9h30	Estatística	Profª. Lourdes Brito
	10h00 às 12h00	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	13h00 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Seminário	Profª. Hilda Taba
2 4ª feira	8h30 às 9h30	Português	Profª. Darda Pires
	10h00 às 12h00	Introdução à Educ.	Prof. Fernando Azevedo
	13h30 às 15h00	Probl. Lat. America.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Society and Educ.	Prof. Robert Havighurst
SEMANA SANTA			
7 2ª feira	8h30 às 9h30	Inglês	Profª. Alice Chueri
	10h00 às 12h00	Estatística	Profª. Lourdes Brito
	13h30 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Escola Secundária	Prof. Luiz Contier
8 3ª feira	8h30 às 10h30	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	11h00 às 12h00	Português	Prof. Darda Pires
	13h30 às 15h00	Probl. Lat. America.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Seminário	Prof. Hilda Taba
9 4ª feira	8h30 às 9h30	Estatística	Prof. Lourdes Brito
	10h00 às 12h00	Seminário	Prof. Hilda Taba
	13h30 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Society and Educ.	Prof. Robert Havighurst
10 5ª feira	8h30 às 9h30	Português	Prof. Darda Pires
	10h00 às 12h00	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	13h30 às 15h00	Probl. Lat. America.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Seminário	Prof. Hilda Taba
11 6ª feira	8h30 às 9h30	Inglês	Prof. Alice Chueri
	10h00 às 12h00	Society and Educ.	Prof. Robert Havighurst
	13h30 às 15h00	Probl. Lat. America.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Seminário	Prof. Hilda Taba

DIA	HORA	MATÉRIA	PROFESSOR
12 Sábado	L I V R E		
14 2ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Estatística Escola Primária Escola Secundária	Prof.Alice Chueri Prof.Lourdes Brito Prof.Jorge Nagle Prof.Luiz Contier
15 3ª feira	8h30 às 10h30 11h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Pesquisa Português Probl.Lat.Americ. Seminário	Prof.José M. Azanha Prof.Darda Pires Prof.Heládio Antunha Prof.Hilda Taba
16 4ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Estatística Seminário Escola Primária Society and Educ.	Prof.Lourdes Brito Prof.Hilda Taba Prof.Jorge Nagle Prof.Robert Havighurst
17 5ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Português Pesquisa Probl.Lat.Americ. Seminário	Prof.Darda Pires Prof.José M.Azanha Prof.Heládio Antunha Prof.Hilda Taba
18 6ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Society and Educ. Probl.Lat.Americ. Seminário	Prof.Alice Chueri Prof.Robert Havighurst Prof.Heládio Antunha Prof.Hilda Taba
19 Sábado	L I V R E		
21 2ª feira	F E R I A D O		
22 3ª feira	8h30 às 10h30 11h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Pesquisa Português Probl.Lat.Americ. Seminário	Prof.José M. Azanha Prof.Darda Pires Prof.Heládio Antunha Prof.Hilda Taba

DIA	HORA	MATÉRIA	PROFESSOR
23 4ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Estatística Seminário Escola Primária Society and Educ.	Prof. Lourdes Brito Prof. Hilda Taba Prof. Jorge Nagle Prof. Robert Havighurst
24 5ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Português Pesquisa Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. Darda Pires Prof. José M. Azanha Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba
25 6ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Society and Educ. Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. Alice Chueri Prof. Robert Havighurst Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba
26 Sábado	L I V R E		
28 2ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Estatística Escola Primária Escola Secundária	Prof. Alice Chueri Prof. Lourdes Brito Prof. Jorge Nagle Prof. Luiz Contier
29 3ª feira	8h30 às 10h00 11h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Pesquisa Português Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. José M. Azanha Prof. Darda Pires Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba
30 4ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Estatística Seminário Escola Primária Society and Educ.	Prof. Lourdes Brito Prof. Hilda Taba Prof. Jorge Nagle Prof. Robert Havighurst



### Finalidad

1. Un buen número de educadores latinoamericanos, altamente calificados, desempeñan funciones importantes en el sistema educativo de sus países y, por lo tanto, influyen o pueden tener la oportunidad de influenciar la marcha del sistema escolar o las decisiones educativas de sus gobiernos ya sea porque ejercen funciones administrativas de responsabilidad local o nacional, ya sea porque son profesores universitarios o investigadores de problemas educativos.
2. La Unesco ha decidido, como una de las actividades importantes del Proyecto Principal, otorgar diez becas a educadores latinoamericanos altamente calificados para realizar estudios superiores de educación, a fin de que profundicen sus conocimientos y amplíen su experiencia en la especialidad de su preferencia.

### Beneficiarios

3. Las diez becas Unesco para altos estudios en Educación se ofrecen a candidatos de todos los países latinoamericanos.

### Programa de estudios

4. Con estas becas podrán realizarse estudios sistemáticos superiores en algunos de los siguientes campos: fundamentos de la educación, sociología o psicología aplicadas a la educación, planes y programas de estudios, didáctica, administración y organización escolar, investigación pedagógica, estadística aplicada a la educación, formación y perfeccionamiento del magisterio, etc.
5. Los estudios deben realizarse en universidades europeas o norteamericanas de reconocido prestigio en el campo de la educación.
6. En lo posible, los estudios deben conducir a la obtención de un diploma o certificado de especialización.

### Duración de las becas

7. Las becas tendrán una duración de un año académico.
8. En casos excepcionales y tomando en cuenta la índole de los estudios y el rendimiento obtenido por el candidato, la Unesco podrá considerar la renovación de la beca.

WS/107.78

Condiciones que se exigen de los candidatos

689

9. Los candidatos deben reunir los siguientes requisitos:
- i) Poseer título universitario para ejercer la docencia, o su equivalente;
  - ii) tener por <sup>lo</sup> menos 8 años de servicios en el sistema escolar de su país, ya sea en el nivel primario, ya sea en el secundario, en el normal o en el superior;
  - iii) haber revelado interés por el estudio de problemas educativos mediante la publicación de obras o artículos o la realización de investigaciones, ensayos pedagógicos, etc.
  - iv) tener conocimiento suficiente de, por lo menos, un idioma extranjero y dominio adecuado del idioma del país en el cual piensa realizar sus estudios;
  - v) tener buena salud y no menos de 28 ni más de 40 años de edad.
10. Excepcionalmente, y en casos en que no haya habido en el país oportunidades para realizar estudios superiores de educación, se podrán considerar los antecedentes de candidatos que no reúnan el requisito de título universitario o su equivalente.

Preparación de los expedientes de los candidatos

11. Los interesados deberán presentar sus solicitudes por duplicado al Ministerio de Educación de su país antes del 15 de Marzo de 1958, acompañadas de los siguientes documentos:
- i) Formulario de solicitud de beca de la Unesco debidamente llenado;
  - ii) Certificado médico de la Unesco, debidamente completado y firmado por un médico, acompañado de una radiografía torácica;
  - iii) Certificado de idiomas de la Unesco;
  - iv) Una exposición breve (hasta cuatro páginas que pueden ser manuscritas) de los motivos que lo impulsan a solicitar la beca, de su apreciación de los problemas de la educación en su país para cuya solución estima indispensable especializarse, y de los planes que espera realizar después de terminados sus estudios; y
  - v) Una declaración de los estudios profesionales y superiores

wa/107.78

realizados y de los títulos o diplomas obtenidos, con indicación de las fechas e instituciones en las que se ha estudiado.

#### Selección de los candidatos

692

12. Para la selección de los candidatos, dado el grado de alta especialización de los estudios a que se refieren estas becas, se sugiere el procedimiento siguiente:

13. En cada país, asesorado por un Comité de Selección que podría integrarse con representantes del Comité Nacional de este Proyecto Principal o de la Comisión Nacional de la Unesco - o de ambos a la vez- y de la Misión de la Unesco donde la hubiera, el Ministerio de Educación designará dos candidatos por lo menos.

14. El Ministerio de Educación enviará antes del 31 de Marzo de 1958 por Correo Aéreo un ejemplar de cada una de las solicitudes presentadas con todos los documentos anexos al Sr. William D. Carter, Director del Servicio de Intercambio de Personas, Unesco, 19, Avenue Kléber, Paris, y el otro al Sr. Oscar Vera, Coordinador del Proyecto Principal No. 1, Centro Regional de la Unesco, Apartado 1358, La Habana, Cuba, acompañados de una nota en la cual se señalen los nombres de los candidatos que presente oficialmente el Gobierno para esta beca.

#### Concesión de las becas

15. El Director General de la Unesco, considerando las recomendaciones de los Gobiernos, las normas que al efecto se fijan en el Plan de Trabajo del Proyecto Principal No.1 aprobado por el Comité Consultivo Intergubernamental sobre Enseñanza Primaria en la América Latina, los resultados de entrevistas personales con los candidatos cada vez que sea posible, y una valoración cuidadosa de los antecedentes de todos los candidatos presentados por los diversos países, hará la atribución final de las becas.

16. Los candidatos seleccionados recibirán, junto con la carta en que se les anuncia la concesión de la beca, toda la información relativa a las medidas tomadas por la Unesco con respecto de sus viajes, subvenciones, etc.

#### Facilidades ofrecidas a los becarios

17. La Unesco abonará los gastos de viaje, por avión, desde el país de origen del becario hasta el país de estudio y regreso.

18. El becario recibirá, también, un subsidio mensual para su manutención que variará según el país de estudio. Estas pensiones mensuales bastan para cubrir los gastos normales y se revisan ocasionalmente para ajustarlas a las modificaciones del costo local de vida

19. La Unesco cubrirá, además, los gastos de matrícula, estudios, laboratorio, libros y otros que sean necesarios para garantizar las mejores condiciones de trabajo del becario.

- - - - -

730

CURSO DE APERFEIÇOAMENTO DE ESPECIALISTAS EM EDUCAÇÃO PARA A AMERICA LATINA

MARÇO

FOLHA QUINZENAL DE OBSERVAÇÃO

1.958

Nome do aluno: .....  
Procedência : .....

1 - SOCIOLOGIA E EDUCAÇÃO - Prof. Dr. Fernando de Azevedo

- a) Avaliação dos trabalhos realizados : .....
- b) Participação: .....
- c) Leituras realizadas : .....
- d) Aproveitamento geral (classificação) :
  - ótimo
  - bom
  - regular
  - péssimo
- e) Observação : .....

2 - ESCOLA PRIMÁRIA - Prof. Jorge Nagle

- a) Avaliação dos trabalhos realizados : .....
- b) Participação : .....
- c) Leituras realizadas : .....
- d) Aproveitamento geral (classificação)
  - ótimo
  - bom
  - regular
  - péssimo
- e) Observação : .....

3 - ESTATÍSTICA - Profª. Lourdes Brito ou Profª. Maria Aparecida Tamaso

- a) - Avaliação dos trabalhos realizados: .....
- .....
- .....
- b) - Participação : .....
- .....
- c) - Leituras realizadas : .....
- .....
- .....
- d) - Aproveitamento geral (classificação) :
  - ótimo
  - bom
  - regular
  - péssimo
- e) - Observação: .....
- .....
- .....

4 - PESQUISA - Prof. José Mário Azanha

- a) - Avaliação dos trabalhos realizados : .....
- .....
- .....
- b) - Participação : .....
- .....
- c) - Leituras realizadas : .....
- .....
- .....
- d) - Aproveitamento geral (classificação) :
  - ótimo
  - bom
  - regular
  - péssimo
- e) - Observação : .....
- .....
- .....

5 - ESCOLA SECUNDÁRIA - Prof. Lufs Contier

- a) - Avaliação dos trabalhos realizados: .....
- .....
- .....
- b) - Participação : .....
- .....
- c) - Leituras realizadas : .....
- .....
- .....
- d) - Aproveitamento geral (classificação) :
  - ótimo
  - bom
  - regular
  - péssimo
- e) - Observação : .....
- .....
- .....
- .....

6 - PROBLEMAS LATINO-AMERICANOS - Prof. Heládio Antunha

- a) - Avaliação dos trabalhos realizados : .....
- .....
- .....
- b) - Participação : .....
- .....
- c) - Leituras realizadas : .....
- .....
- .....
- d) - Aproveitamento geral (classificação) :
  - ótimo
  - bom
  - regular
  - péssimo
- e) - Observação : .....
- .....
- .....
- .....

H O R Á R I O

76

CURSO DE ESPECIALISTAS EM EDUCAÇÃO  
PARA A AMÉRICA LATINA

Mês: ABRIL

DIA	HORA	MATÉRIA	PROFESSOR
1 3ª feira	8h30 às 9h30	Estatística	Profª. Lourdes Brito
	10h00 às 12h00	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	13h00 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Seminário	Profª. Hilda Taba
2 4ª feira	8h30 às 9h30	Português	Profª. Darda Pires
	10h00 às 12h00	Introdução à Educ.	Prof. Fernando Azevedo
	13h30 às 15h00	Probl. Lat. America.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Society and Educ.	Prof. Robert Havighurst
SEMANA SANTA			
7 2ª feira	8h30 às 9h30	Inglês	Profª. Alice Chueri
	10h00 às 12h00	Estatística	Profª. Lourdes Brito
	13h30 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Escola Secundária	Prof. Luiz Contier
8 3ª feira	8h30 às 10h30	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	11h00 às 12h00	Português	Prof. Darda Pires
	13h30 às 15h00	Probl. Lat. America.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Seminário	Prof. Hilda Taba
9 4ª feira	8h30 às 9h30	Estatística	Prof. Lourdes Brito
	10h00 às 12h00	Seminário	Prof. Hilda Taba
	13h30 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Society and Educ.	Prof. Robert Havighurst
10 5ª feira	8h30 às 9h30	Português	Prof. Darda Pires
	10h00 às 12h00	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	13h30 às 15h00	Probl. Lat. America.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Seminário	Prof. Hilda Taba
11 6ª feira	8h30 às 9h30	Inglês	Prof. Alice Chueri
	10h00 às 12h00	Society and Educ.	Prof. Robert Havighurst
	13h30 às 15h00	Probl. Lat. America.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Seminário	Prof. Hilda Taba

DIA	HORA	MATÉRIA	PROFESSOR
12 Sábado	L I V R E		
14 2ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Estatística Escola Primária Escola Secundária	Prof. Alice Chucri Prof. Lourdes Brito Prof. Jorge Nagle Prof. Luiz Contier
15 3ª feira	8h30 às 10h30 11h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Pesquisa Português Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. José M. Azenha Prof. Darda Pires Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba
16 4ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Estatística Seminário Escola Primária Society and Educ.	Prof. Lourdes Brito Prof. Hilda Taba Prof. Jorge Nagle Prof. Robert Havighurst
17 5ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Português Pesquisa Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. Darda Pires Prof. José M. Azenha Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba
18 6ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Society and Educ. Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. Alice Chucri Prof. Robert Havighurst Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba
19 Sábado	L I V R E		
21 2ª feira	F E R I A D O		
22 3ª feira	8h30 às 10h30 11h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Pesquisa Português Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. José M. Azenha Prof. Darda Pires Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba



DIA	HORA	MATÉRIA	PROFESSOR
23 4ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Estatística Seminário Escola Primária Society and Educ.	Prof. Lourdes Brito Prof. Hilda Taba Prof. Jorge Nagle Prof. Robert Havighurst
24 5ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Português Pesquisa Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. Darda Pires Prof. José M. Azanha Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba
25 6ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Society and Educ. Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. Alice Chueri Prof. Robert Havighurst Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba
26 Sábado	L I V R E		
28 2ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Estatística Escola Primária Escola Secundária	Prof. Alice Chueri Prof. Lourdes Brito Prof. Jorge Nagle Prof. Luiz Contier
29 3ª feira	8h30 às 10h00 11h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Pesquisa Português Probl. Lat. Americ. Seminário	Prof. José M. Azanha Prof. Darda Pires Prof. Heládio Antunha Prof. Hilda Taba
30 4ª feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Estatística Seminário Escola Primária Society and Educ.	Prof. Lourdes Brito Prof. Hilda Taba Prof. Jorge Nagle Prof. Robert Havighurst

79

H O R Á R I O

CURSO DE ESPECIALISTAS EM EDUCAÇÃO  
PARA A AMÉRICA LATINA

Mês : MAIO

Ano: 1.958

DIA	HORA	MATÉRIA	PROFESSOR
1 5º feira		F E R I A D O	
2 6º feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Pesquisa Prob.Lat.american. Educação	Profª. Alice Chueri Prof. José M. Azanha Prof. Heládio Antunha Profª. Hilda Taba
5 2º feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h00 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Estatística Escola Primária Escola Secundária	Profª. Alice Chueri Profª. Lourdes Brito Prof. Jorge Nagle Prof. Luis Contier
6 3º feira	8h30 às 10h00 11h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Pesquisa Educação Probl.Lat.american Escola Secundária	Prof. José M. Azanha Profª. Hilda Taba Prof. Heládio Antunha Prof. Luis Contier
7 4º feira	8h30 às 9h30 10h00 às 11h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Estatística Educação Escola Primária Estudo	Profª. Lourdes Brito Profª. Hilda Taba Prof. Jorge Nagle Profª. Hilda Taba
8 5º feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Português Educação Prob.Lat.american. Estudo	Profª. Darda Pires Profª. Hilda Taba Prof. Heládio Antunha Profª. Hilda Taba
9 6º feira	8h30 às 9h30 10h00 às 12h00 13h30 às 15h00 15h30 às 17h00	Inglês Pesquisa Probl.Lat.american. Educação	Profª. Alice Chueri Prof. José M. Azanha Prof. Heládio Antunha Profª. Hilda Taba

DIA	HORA	MATÉRIA	PROFESSOR
12 2º feira	8h30 às 9h30	Inglês	Profª. Alice Chueri
	10h00 às 12h00	Estatística	Profª. Lourdes Brito
	13h00 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Escola Secundária	Prof. Luis Contier
13 3º feira	8h30 às 10h00	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	11h00 às 12h00	Educação	Profª. Hilda Taba
	13h30 às 15h00	Prob.Lat.american.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Escola Secundária	Prof. Luis Contier
14 4º feira	8h30 às 9h30	Estatística	Profª. Lourdes Brito
	10h00 às 12h00	Educação	Profª. Hilda Taba
	13h30 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Estudo	Profª. Hilda Taba
15 5º feira	8h30 às 9h30	Português	Profª. Darda Pires
	10h00 às 12h00	Educação	Profª. Hilda Taba
	13h30 às 15h00	Prob.Lat. american.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Estudo	Profª. Hilda Taba
16 6º feira	8h30 às 9h30	Inglês	Profª. Alice Chueri
	10h00 às 12h00	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	13h30 às 15h00	Probl.Lat.american.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Educação	Profª. Hilda Taba
19 2º feira	8h30 às 9h30	Inglês	Profª. Alice Chueri
	10h00 às 12h00	Estatística	Profª. Lourdes Brito
	13h30 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Escola Secundária	Prof. Luis Contier
20 3º feira	8h30 às 10h00	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	11h00 às 12h00	Educação	Profª. Hilda Taba
	13h30 às 15h00	Probl. Lat.american.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Escola Secundária	Prof. Luis Contier

DIA	HORA	MATÉRIA	PROFESSOR
21 4ª feira	8h30 às 9h30	Estatística	Profª. Lourdes Brito
	10h00 às 12h00	Educação	Profª. Hilda Taba
	13h00 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Estudo	Profª. Hilda Taba
22 5ª feira	8h30 às 9h30	Português	Profª. Darda Pires
	10h00 às 12h00	Educação	Profª. Hilda Taba
	13h30 às 15h00	Probl.Lat.american.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Estudo	Profª. Hilda Taba
23 6ª feira	8h30 às 9h30	Inglês	Profª. Alice Chueri
	10h00 às 12h00	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	13h30 às 15h00	Probl. Lat.american.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Educação	Profª. Hilda Taba
26 2ª feira	8h30 às 9h30	Inglês	Profª. Alice Chueri
	10h00 às 12h00	Estatística	Profª. Lourdes Brito
	13h00 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h00 às 17h00	Escola Secundária	Prof. Luis Contier
27 3ª feira	8h30 às 10h00	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	11h00 às 12h00	Educação	Profª. Hilda Taba
	13h30 às 15h00	Probl.Lat.american.	Prof. Heládio Antunha
	15h00 às 17h00	Escola Secundária	Prof. Luis Contier
28 4ª feira	8h30 às 9h30	Estatística	Profª. Lourdes Brito
	10h00 às 12h00	Educação	Profª. Hilda Taba
	13h30 às 15h00	Escola Primária	Prof. Jorge Nagle
	15h30 às 17h00	Estudo	Profª. Hilda Taba
29 5ª feira	8h30 às 9h30	Português	Profª. Darda Pires
	10h00 às 12h00	Educação	Profª. Hilda Taba
	13h30 às 15h00	Probl.Lat.american.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Estudo	Profª. Hilda Taba
30 6ª feira	8h30 às 9h30	Inglês	Profª. Alice Chueri
	10h00 às 12h00	Pesquisa	Prof. José M. Azanha
	13h30 às 15h00	Probl.Lat.american.	Prof. Heládio Antunha
	15h30 às 17h00	Educação	Profª. Hilda Taba

Para el Curso de Formación de Especialistas en Educación Primaria en la Universidad de San Pablo, Brasil, Universidad Asociada al Proyecto principal relativo a la Extensión de la Enseñanza Primaria en América Latina.

Finalidad.

1. La Unesco y el Gobierno de Brasil han decidido otorgar 10 becas a educadores latinoamericanos que deseen especializarse en los campos de educación primaria que se ofrecerán en el Curso para post-graduados en la Universidad de San Pablo, con la colaboración del Centro Regional de Investigaciones Educativas y del Instituto Nacional de Estudios Pedagógicos (INEP).

Beneficiarios

2. Las 10 becas ofrecidas por el Gobierno del Brasil y la Unesco, se destinan para candidatos de los siguientes países: Argentina, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

2.1 - El Gobierno del Brasil por intermedio del Instituto Nacional de Estudios Pedagógicos ofrecerá, además, 20 becas para profesores de los distintos Estados brasileños.

Programa de Estudios

3. Los estudios, bajo la dirección de profesores universitarios brasileños y extranjeros, abarcarán los siguientes campos de especialización:

- i) Formación y Perfeccionamiento del personal de Educación Primaria (Organización y Administración de Escuelas Normales, Programas, Métodos y Práctica de la Enseñanza en las mismas) y
- ii) Administración Escolar y Supervisión de las Escuelas Primarias (Planeamiento de la educación, organización y administración de la Escuela Primaria, Programas, Métodos y Supervisión de la Escuela Primaria).

4. El curso se dividirá en dos semestres, el primero destinado principalmente a la discusión de problemas generales y el segundo a los problemas de cada especialidad. Las actividades comprenderán clases sistemáticas, seminarios, trabajos de investigación, visitas dirigidas y práctica en la especialidad.

Duración de las becas

5. El curso tendrá una duración de 36 semanas distribuidas del 15

de marzo al 15 de diciembre de 1958.

36

Condiciones que se exigen de los candidatos.

6. Los candidatos a estas becas deben reunir los siguientes requisitos:-

- i- Poser grado universitario en educación o título de profesor normalista, o estudios universitarios o de escuelas superiores de educación. Excepcionalmente, y cuando concurren otros antecedentes profesionales valiosos de los que se indican en los números v y vi, se considerarán las solicitudes de candidatos que no reúnan los requisitos mencionados en este número.
- ii- Tener por lo menos 5 años de experiencia en el sistema escolar de su país.
- iii- Encontrarse en buenas condiciones de salud y no tener menos de 25 ni más de 40 años de edad.
- iv- Poser conocimientos básicos de inglés o francés, además de español o portugués.

En la selección final se dará preferencia a los candidatos que, reúnan, además, por lo menos uno de los siguientes requisitos :

- v- Ser Directores, Subdirectores o Profesores de Escuelas Normales o Institutos de Formación y Perfeccionamiento del Magisterio, o miembros del personal técnico de los servicios de formación o perfeccionamiento de maestros, particularmente de la educación primaria, o de las Oficinas, Secciones o Institutos de Experimentación e Investigación Pedagógica, o de la Administración o Supervisión de los servicios de educación primaria y,

Preparación de los expedientes de los candidatos.

7. Los interesados deberán presentar sus solicitudes por duplicado al Ministerio de Educación de su país antes del 1º de Diciembre de 1957, acompañadas de los siguientes documentos:

wa/107.77

- i- Formulario de solicitud de beca de la Unesco debidamente llenado;
- ii- Certificado médico de la Unesco debidamente completado y firmado por médico, acompañado de una radiografía torácica.
- iii- Una exposición breve (hasta cuatro páginas que pueden ser manuscritas) de los motivos que lo impulsan a solicitar la beca, y de apreciación de los problemas de la educación en su país a cuya solución espera contribuir después de terminados sus estudios en el Curso.

#### Selección de los candidatos

8. Para la selección de los candidatos y dado el grado de especialización de los estudios a que se refieren estas becas, se sugiere el procedimiento siguiente;
9. En cada país, asesorado por un Comité de Selección, que podría integrarse con representantes del Comité Nacional de la Unesco o de ambos a la vez, y de la Misión de la Unesco donde la hubiere, el Ministerio de Educación designará dos candidatos por lo menos para cada una de las becas que se ofrecen al país.
10. El ministerio de Educación enviará, antes de 15 de Diciembre de 1957, por correo aéreo, un ejemplar de cada una de las solicitudes presentadas con todos los documentos anexos al Sr. William D. Carter, Director del Servicio de Intercambio de Personas, Unesco, 19 Avenue Kléber, París, Francia, y el otro ejemplar al Dr. Oscar Vera, Coordinador del Proyecto Principal N° 1, Centro Regional de la Unesco, Apartado 1358, La Habana, Cuba, acompañados de una nota en la cual se señalan los nombres de los candidatos que presenta oficialmente el Gobierno a las becas que se ofrecen en el presente anuncio y dentro de las condiciones que se detallan.

#### Concesión de las becas.

11. El Director General de la Unesco, considerando las recomendaciones de los Gobiernos, las normas que al efecto se fijan en el Plan de Trabajo del Proyecto Principal aprobado por el Comité Consultivo Intergubernamental sobre Enseñanza Primaria en la América Latina, y una valorización cuidadosa de los antecedentes de todos los candidatos presentados por los diversos países, previa consulta con las Instituciones Asociadas, hará la atribución final de las becas.

12. Los candidatos seleccionados recibirán, junto con la carta en que se anuncia la concesión de la beca, toda la información relativa a las medidas tomadas por la Unesco con respecto a sus viajes, subvenciones, etc.

Facilidades ofrecidas a los becarios.

13. Los becarios recibirán una pensión mensual de 12.500 cruzeiros para alojamiento, alimentación y gastos personales. Esta cantidad será cubierta por Gobierno del Brasil y la Unesco.

14. La Unesco abonará los gastos de viaje, por avión, desde el país de origen del becario hasta San Pablo, Brasil, y regreso.

15. No se pagarán derechos de estudio, ni de matrícula.



Para el Curso de Formación de Especialistas en Educación Primaria en la Universidad de Chile, Santiago (Chile), Universidad Asociada al Proyecto principal relativo a la Extensión de la Enseñanza Primaria en América Latina.

Finalidad

1. La Unesco y el Gobierno de Chile han decidido otorgar 20 becas a educadores latinoamericanos que deseen especializarse en los campos de educación primaria que se ofrecerán en el Curso para postgraduados en la Universidad de Chile.

Beneficiarios

2. El Gobierno de Chile, por intermedio de la Universidad de Chile, ha ofrecido 20 becas para candidatos de los países latinoamericanos.

2.1- El Gobierno de Chile dará facilidades para que 10 profesores chilenos asistan como alumnos regulares a este Curso.

Programa de Estudios

3. Los estudios, bajo la dirección de profesores universitarios chilenos y extranjeros, abarcarán los siguientes campos de especialización:

- i- Formación y Perfeccionamiento de Maestros y Enseñanza de las Disciplinas Pedagógicas;
- ii- Programas, Métodos y Supervisión;
- iii- Planeamiento, Organización y Administración Escolares, y,
- iv- Orientación Educacional y Vocacional.

4. El Curso se dividirá en dos semestres, el primero destinado principalmente a la discusión de problemas generales y el segundo a los problemas de cada especialidad. Las actividades comprenderán clases sistemáticas, seminarios, trabajos de investigación, visitas dirigidas y práctica en la especialidad.

Duración de las becas.

5. El Curso tendrá una duración de 36 semanas distribuidas del

WS/107.76

15 de marzo al 15 de diciembre de 1958.

40

Condiciones que se exigen de los candidatos.

6. Los candidatos a estas becas deben reunir los siguientes requisitos:-

- i- Poseer grado universitario en educación o título de profesor normalista, o estudios universitarios o de escuelas superiores de educación. Excepcionalmente, y cuando concurren otros antecedentes profesionales valiosos de los que se indican en los números v) y vi), se considerarán las solicitudes de candidatos que no reúnan los requisitos mencionados en este número.
- ii- Tener por lo menos 5 años de experiencia en el sistema escolar de su país.
- iii- Encontrarse en buenas condiciones de salud y no tener menos de 25 ni más de 40 años de edad.
- iv- Poseer conocimientos básicos de inglés o francés, además de español o portugués.

En la selección final se dará preferencia a los candidatos que, reúnan, además, por lo menos uno de los siguientes requisitos:

- v- Ser Director, Subdirectores o Profesor de Escuelas Normales o Institutos de Formación y Perfeccionamiento del Magisterio, o miembros del personal técnico de los servicios de formación o perfeccionamiento de maestros, particularmente de la educación primaria, o de las Oficinas, Secciones o Institutos de Experimentación e Investigación Pedagógica, o de la Administración o Supervisión de los servicios de educación primaria, y
- vi- Haber revelado interés por el estudio de problemas educativos mediante la publicación de obras o artículos o la realización de investigaciones, ensayos pedagógicos, etc.

Preparación del expediente del candidato.

7. Los interesados deberán presentar sus solicitudes por duplicado al Ministerio de Educación de su país antes del 1º de Diciembre de 1957, acompañadas de los siguientes documentos;

WS/107.76

- 41  
d
- i) Formulario de solicitud de beca de la UNESCO debidamente llenado;
  - ii) Certificado médico de la Unesco, debidamente completado y firmado por un médico, acompañado de una radiografía torácica;
  - iii) Una exposición breve (hasta cuatro páginas que pueden ser manuscritas) de los motivos que lo impulsan a solicitar la beca, y de su apreciación de los problemas de la educación en su país a cuya solución espera contribuir después de terminados sus estudios en el Curso.

#### Selección de los candidatos.

8. Para la selección de los candidatos y dado el grado de especialización de los estudios a que se refieren estas becas, se sugiere el procedimiento siguiente:

9. En cada país, asesorado por un Comité de Selección, que podría integrarse con representantes del Comité Nacional de este Proyecto Principal o de la Comisión Nacional de la Unesco - o de ambos a la vez - y de la Misión de la Unesco donde la hubiere, el Ministerio de Educación designará dos candidatos por lo menos para cada una de las becas que se ofrecen al país.

10. El Ministerio de Educación enviará, antes del 15 de Diciembre de 1957, por correo aéreo, un ejemplar de cada una de las solicitudes presentadas con todos los documentos anexos al Sr. William D. Carter, Director del Servicio de Intercambio de Personas, Unesco, 19 Avenue Kleber, París, Francia, y al otro ejemplar al Dr. Oscar Vera, Coordinador del Proyecto Principal No. 1, Centro Regional de la Unesco, Apartado 1358, La Habana, Cuba, acompañados de una nota en la cual se señalen los nombres de los candidatos que presenta oficialmente el Gobierno a las becas que se ofrecen en el presente anuncio y dentro de las condiciones que en él se detallan.

#### Concesión de las becas.

11. El Director General de la Unesco, considerando las recomendaciones de los Gobiernos, las normas que al efecto se fijan en el Plan de Trabajo del Proyecto Principal aprobado por el Comité Consultivo Intergubernamental sobre Enseñanza Primaria en la América Latina, y una valorización cuidadosa de los antecedentes de todos los candidatos presentados por los diversos países, y previa consulta con las Instituciones Asociadas, hará la atribución final de las becas.

WS/107.76

12. Los candidatos seleccionados recibirán junto con la carta en que se les anuncia la concesión de la beca, toda la información relativa a las medidas tomadas por la Unesco con respecto a sus viajes, subvenciones, etc.

Facilidades ofrecidas a los becarios.

13. La Universidad de Chile proporcionará alojamiento y alimentación adecuados para los becarios de los países latinoamericanos, y la Unesco suministrará un subsidio mensual equivalente a \$60 en moneda nacional, para otros gastos.

14. La Unesco abonará los gastos de viaje, por avión, desde el país de origen del becario hasta Santiago de Chile, y regreso.

⊕ 15. No se pagarán derechos de estudio, ni de matrícula.

Finalidad

1. Un buen número de educadores latinoamericanos, altamente calificados, desempeñan funciones importantes en el sistema educativo de sus países y, por lo tanto, influyen o pueden tener la oportunidad de influenciar la marcha del sistema escolar o las decisiones educativas de sus gobiernos ya sea porque ejercen funciones administrativas de responsabilidad local o nacional, ya sea porque son profesores universitarios o investigadores de problemas educativos.

2. La Unesco ha decidido, como una de las actividades importantes del Proyecto Principal, otorgar diez becas a educadores latinoamericanos altamente calificados para realizar estudios superiores de educación, a fin de que profundicen sus conocimientos y amplíen su experiencia en la especialidad de su preferencia.

Beneficiarios

3. Las diez becas Unesco para altos estudios en Educación se ofrecen a candidatos de todos los países latinoamericanos.

Programa de estudios

4. Con estas becas podrán realizarse estudios sistemáticos superiores en algunos de los siguientes campos: fundamentos de la educación, sociología o psicología aplicadas a la educación, planes y programas de estudios, didáctica, administración y organización escolar, investigación pedagógica, estadística aplicada a la educación, formación y perfeccionamiento del magisterio, etc.

5. Los estudios deben realizarse en universidades europeas o norteamericanas de reconocido prestigio en el campo de la educación.

6. En lo posible, los estudios deben conducir a la obtención de un diploma o certificado de especialización.

Duración de las becas

7. Las becas tendrán una duración de un año académico.

8. En casos excepcionales y tomando en cuenta la índole de los estudios y el rendimiento obtenido por el candidato, la Unesco podrá considerar la renovación de la beca.

WS/107.78

Condiciones que se exigen de los candidatos

4/4/8

9. Los candidatos deben reunir los siguientes requisitos:

- i) Poseer título universitario para ejercer la docencia, o su equivalente;
- ii) tener por <sup>lo</sup> menos 8 años de servicios en el sistema escolar de su país, ya sea en el nivel primario, ya sea en el secundario, en el normal o en el superior;
- iii) haber revelado interés por el estudio de problemas educativos mediante la publicación de obras o artículos o la realización de investigaciones, ensayos pedagógicos, etc.
- iv) tener conocimiento suficiente de, por lo menos, un idioma extranjero y dominio adecuado del idioma del país en el cual piensa realizar sus estudios;
- v) tener buena salud y no menos de 28 ni más de 40 años de edad.

10. Excepcionalmente, y en casos en que no haya habido en el país oportunidades para realizar estudios superiores de educación, se podrán considerar los antecedentes de candidatos que no reúnan el requisito de título universitario o su equivalente.

Preparación de los expedientes de los candidatos

11. Los interesados deberán presentar sus solicitudes por duplicado al Ministerio de Educación de su país antes del 15 de Marzo de 1958, acompañadas de los siguientes documentos:

- i) Formulario de solicitud de beca de la Unesco debidamente llenado;
- ii) Certificado médico de la Unesco, debidamente completado y firmado por un médico, acompañado de una radiografía torácica;
- iii) Certificado de idiomas de la Unesco;
- iv) Una exposición breve (hasta cuatro páginas que pueden ser manuscritas) de los motivos que lo impulsan a solicitar la beca, de su apreciación de los problemas de la educación en su país para cuya solución estima indispensable especializarse, y de los planes que espera realizar después de terminados sus estudios; y
- v) Una declaración de los estudios profesionales y superiores

WB/107.78

realizados y de los títulos o diplomas obtenidos, con indicación de las fechas e instituciones en las que se ha estudiado.

458

#### Selección de los candidatos

12. Para la selección de los candidatos, dado el grado de alta especialización de los estudios a que se refieren estas becas, se sugiere el procedimiento siguiente:

13. En cada país, asesorado por un Comité de Selección que podría integrarse con representantes del Comité Nacional de este Proyecto Principal o de la Comisión Nacional de la Unesco - o de ambos a la vez - y de la Misión de la Unesco donde la hubiera, el Ministerio de Educación designará dos candidatos por lo menos.

14. El Ministerio de Educación enviará antes del 31 de Marzo de 1958 por Correo Aéreo un ejemplar de cada una de las solicitudes presentadas con todos los documentos anexos al Sr. William D. Carter, Director del Servicio de Intercambio de Personas, Unesco, 19, Avenue Kléber, Paris, y el otro al Sr. Oscar Vera, Coordinador del Proyecto Principal No. 1, Centro Regional de la Unesco, Apartado 1358, La Habana, Cuba, acompañados de una nota en la cual se señalen los nombres de los candidatos que presente oficialmente el Gobierno para esta beca.

#### Concesión de las becas

15. El Director General de la Unesco, considerando las recomendaciones de los Gobiernos, las normas que al efecto se fijan en el Plan de Trabajo del Proyecto Principal No. 1 aprobado por el Comité Consultivo Intergubernamental sobre Enseñanza Primaria en la América Latina, los resultados de entrevistas personales con los candidatos cada vez que sea posible, y una valoración cuidadosa de los antecedentes de todos los candidatos presentados por los diversos países, hará la atribución final de las becas.

16. Los candidatos seleccionados recibirán, junto con la carta en que se les anuncia la concesión de la beca, toda la información relativa a las medidas tomadas por la Unesco con respecto de sus viajes, subvenciones, etc.

#### Facilidades ofrecidas a los becarios

17. La Unesco abonará los gastos de viaje, por avión, desde el país de origen del becario hasta el país de estudio y regreso.

18. El becario recibirá, también, un subsidio mensual para su manutención que variará según el país de estudio. Estas pensiones mensuales bastan para cubrir los gastos normales y se revisan ocasionalmente para ajustarlas a las modificaciones del costo local de vida.

19. La Unesco cubrirá, además, los gastos de matrícula, estudios, laboratorio, libros y otros que sean necesarios para garantizar las mejores condiciones de trabajo del becario.

- - - - -

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA

PROYECTO PRINCIPAL RELATIVO A LA EXTENSIÓN DE LA ENSEÑANZA PRIMARIA EN AMÉRICA LATINA

- INTRODUCCIÓN -

1. La Conferencia General, en su octava reunión (Nueva Delhi) aprobó la resolución 1.81 referente al Proyecto Principal relativo a la extensión de la Enseñanza Primaria en América Latina (Formación de maestros), para ser desarrollado en diez años, y con la finalidad de estimular un aumento y mejora considerable de la enseñanza primaria en los países latinoamericanos, y de modo especial, aunque no exclusivamente, en los zonas rurales.
2. El proyecto incluye varias actividades, como la organización de cursillos y seminarios, reuniones de expertos, trabajo sistemático y de especialización en Universidades que acepten cooperar con la Unesco y que se conocerán con el nombre de Universidades Asociadas, mejoramiento o reorganización de Escuelas Normales, selecciones de Escuelas Normales Asociadas, investigación de ciertos problemas educativos, y la concesión de becas para preparar en el extranjero especialistas en educación primaria.
3. Las becas servirán para seguir cursos en las Universidades Asociadas, o en instituciones regionales como el Centro Interamericano de Educación Rural, de Rubio, Venezuela, o en Universidades europeas y norteamericanas, para realizar estudios prácticos y de observación en varios países.
4. La Unesco financiará un número limitado de becas y concederá subvenciones para completar ofrecimientos de becas, hechas por varios países. Las primeras se denominarán Becas Unesco y las segundas llevarán el nombre de La Unesco y del país donantes, como por ejemplo, Becas Brasil-Unesco, Chile-Unesco, España-Unesco, Francia-Unesco, etc.
5. En las páginas siguientes, se describen las condiciones, requisitos y demás pormenores de cada uno de los programas de becas que se ofrecen en relación con la formación de maestros y especialistas para la educación primaria en América Latina.

- - - - -



São Paulo, 17 de maio de 1957.

Nº 207/57

2

SENHOR DIRETOR:

Em cumprimento às determinações de Vossa Excelência, temos a honra de submeter à sua apreciação o resultado do estudo do Projeto Maior da UNESCO, que indica o Centro Regional de Pesquisas Educacionais para organizar um Curso de Especialistas em Educação, destinado a alunos provenientes de vários países sul-americanos.

I. Relações da UNESCO com o CRPE -

Não se encontram perfeitamente esclarecidas no projeto apresentado, as relações da UNESCO com o CRPE. Do documento arquivado na Divisão, e apresentado pelo Prof. Oscar Veras L. quando de sua última visita ao Brasil, Ex. 44 Ex/4 Add. II, de preende-se que a UNESCO subvencionará o curso que pretende realizar, mantendo tanto os alunos como os professores e se responsabilizando, ainda, por todas as despesas administrativas que se fizerem necessárias. Por outro lado, a UNESCO espera que o CRPE forneça as instalações necessárias ao trabalho, facilitando todas as comodidades de que dispõe.

II. Condições materiais de que o CRPE pode dispor -

1. Salas: - O CRPE poderá fornecer o local de trabalho, na sua sede, contando com 6 suites duplas e 1 simples, contando cada uma, 2 salas de trabalho e dois gabinetes para professores pesquisadores e escriturários, estando todas as salas perfeitamente equipadas com mobiliário adequado.

2. Facilidades de estudos: - Ao lado das condições materiais de trabalho, o CRPE poderá colocar à disposição a sua Biblioteca com aproximadamente 3.000 volumes, porém com capacidade para 50.000 volumes, podendo, ainda, contar com as facilidades que oferecem a Biblioteca do Instituto de Administração com quem tem mantido colaboração dessa natureza.

Do ponto de vista técnico, o CRPE poderá colaborar com a UNESCO colocando à disposição dos alunos do curso a possibilidade de participação nas diferentes pesquisas que estão realizando.

3. Alimentação: - O CRPE possui um restaurante com capacidade para 50 pessoas e poderá fornecer alimentação a preço razoável. A experiência anterior com a realização do I SEMINÁRIO DE PROFESSORES PRIMÁRIOS, já comprovou a possibilidade de acomodação de professores.

III. Bolsas de Estudo -

1. A previsão do número de bolsas não consta do Projeto Maior da UNESCO havendo, porém, referências não muito esclarecedoras sobre o assunto, no documento 44 Ex/4 Add. II, pag. 11. São previstas 24 bolsas de estudos para administradores de escolas, professores e catedráticos que possuem um título universitário, para realizarem estudos especiais de educação nas Universidades para isso designadas. As bolsas poderão durar um ou dois anos. Não está esclarecido se as 24 bolsas são destinadas ao Brasil, ou se serão só 12, e as demais destinadas a outro Centro. O CRPE poderá, entretanto, receber até 24 alunos, tendo-se em vista as possibilidades excelentes de acomodação.
2. O estipêndio para as bolsas está previsto no documento 44 Ex/4 Add. II, pag. 11, seção 47 e abrange um total de 53.500 dólares para 1957 e 55.100 dólares para 1958. Essa importância é paga pela UNESCO. Os Estados interessados, membros da OEA, serão convidados a mandar, por sua conta, certo número adicional de alunos para receber a formação planejada.
3. Nada consta do projeto, bem como do documento já citado, a respeito do processo de seleção dos candidatos. Seria todavia aconselhável que a seleção fosse feita no próprio país de origem, enviados os questionários instruídos com todos os documentos de identificação do candidato, ao CRPE.
4. Gastos gerais- O Departamento de Educação da UNESCO proporcionará informações e documentação, consignando fundos para que o personal possa locomover-se para as instituições que tomam parte no projeto. A previsão dos gastos é a seguinte:

1957	-	4.750 dólares:-	
		Viagem do pessoal.....	2.000 dólares
		Gastos com impressão.....	1.000 dólares
		Aquisição de publicações...	1.750 dólares
1958	-	4.750 dólares:-	
		Viagem do pessoal.....	2.000 dólares
		Gastos com impressão.....	1.000 dólares
		Aquisição de publicações...	1.750 dólares

IV. Plano de Estudos -

Estando previsto já no Projeto Maior da UNESCO que os cursos a serem realizados devem centralizar-se num programa que leve à formação de especialistas em educação, professores de pedagogia, técnicos de educação, administradores escolares inspetores e construtores de currículos, parece que a seguinte distribuição de cursos atenderia aos objetivos propostos:

1. Currículo básico abrangendo as seguintes disciplinas:

1. Filosofia da Educação
2. Sociologia
3. Psicologia
4. Estatística
5. Biologia Educacional

As matérias do currículo básico serão desenvolvidas durante um ano, passando-se em seguida para as matérias especializadas que serão, em caráter optativo, desenvolvidas no segundo ano de trabalho, juntamente com as pesquisas a serem realizadas. São as seguintes as disciplinas optativas:

1. Administração escolar
2. Supervisão
3. Educação comparada
4. Organização de currículos

A divisão em dois anos está planejada tendo-se em vista a formação de especialistas, na ausência de outro critério, pois não há previsão quanto à duração das bolsas ou dos cursos nos documentos apresentados pela UNESCO.

Juntamente com os cursos teóricos, serão planejados levantamentos e pesquisas a longo prazo, que absorverão tempo, leitura e participação efetiva dos candidatos. Os levantamentos e pesquisas constituem dois grandes grupos assim distribuídos:

1. Levantamentos educacionais:

- 1.1- Levantamento do ensino primário
- 1.2- Levantamento do ensino normal

2. Pesquisas educacionais

Entre as pesquisas educacionais estão colocados os grandes projetos em desenvolvimento na Divisão de Estudos e Pesquisas Educacionais:

- 2.1- Escalas de Escolaridade
- 2.2- Ficha de Observação de Alunos
- 2.3- Características dos adolescentes
- 2.4- Investigação sobre técnicas de ensino

#### IV. Salários dos Professores -

O documento 44 Ex/4 Add. II, prevê uma distribuição de verba para pagamento de especialistas e contratos, sem que todavia esteja especificada a importância que a UNESCO pretende pagar aos professores do curso. Permanece uma dúvida sobre a importância que será paga aos professores do curso, principalmente, se a importância a ser paga será como salário ou como ajuda de custos. A intervenção da UNESCO no projeto consistirá em designar e pagar quatro professores nas duas universidades interessadas e em conceder subvenções para investigação. A dotação orçamentária, embora não especificada é a seguinte,

5

1957	-	40.000 dólares	
		Pessoal em missão.....	36.000 dólares
		Contratos.....	4.000 dólares
1958	-	40.000 dólares	
		Pessoal em missão.....	36.000 dólares
		Contratos.....	4.000 dólares

**V. Escola de Aplicação -**

O CRPE não possui ainda sua escola de aplicação, onde poderão ser estudadas as melhores técnicas de ensino. Dependendo porém de uma subvenção, o Grupo Escolar Alberto Torres poderá funcionar como Escola Primária de Aplicação.

Aproveitamo-nos do ensejo para apresentar a Vossa Excelência os protestos de nossa mais alta estima e distinta consideração.

Renato Jardim Moreira  
Diretor da Divisão de  
Estudos e Pesquisas Sociais

Joel Martins  
Divisão de Estudos e  
Pesquisas Educacionais

Exmo. Sr.  
Dr. Fernando de Azevedo  
DD. Diretor do Centro Regional de Pesquisas Educacionais  
São Paulo

CÓPIA

6

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION  
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA  
CULTURE - ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACION,  
LA CIENCIA Y LA CULTURA

Centro Regional Em El Hemisferio Occidental  
Calle 5 No. 306. Vedado-Habana

HAV/PP.BR/10.095

La Habana, 08 de Octubre de 1957.

Sr. Joel Martins  
Centro Regional de Pesquisas Educacionais de Sao Paulo  
Caixa Postal 5031  
Sao Paulo, Brasil

Estimado amigo:

Mucho agradezco a Ud. su carta de 10. de Octubre y los documentos que a ella acompaña.

Ya había recibido del Dr. Teixeira copia del memorandum No. 2. En cuanto a las modificaciones introducidas en el No.10 por el Dr. Azevedo, tengo algunas reservas que no afectan la organización del curso y sobre las cuales espero conversar con el durante mi visita a esa.

Es sensible que los profesores Harold Benjamin, del Departamento de Educación del Estado de Connecticut, y George Deer, de la Universidad del Estado de Louisiana, que Uds. desearían ver contratados por la Unesco para colaborar en el curso, no puedan desligarse de sus obligaciones antes del mes de Agosto próximo. Con todo, me es grato comunicar sus nombres a París como información del tipo de profesores que Uds. necesitan. Le envío copia de mi última carta al Dr. Teixeira, para su información.

Le ruego saludar muy afectuosamente al Dr. de Azevedo.  
Queda de Ud. muy cordialmente,

Su SS. Affmo.,

(a.) Oscar Vera L.  
Subdirector

Coordinador del Proyecto Principal No.1  
y del Programa de Educación de la Unesco  
para la América Latina.

CÓPIA

7

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION  
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA  
CULTURE - ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACION,  
LA CIENCIA Y LA CULTURA

Centro Regional En El Hemisferio Occidental  
Calle 5 No. 306. Vedado-Habana

HAV/PP.BR/10.095

La Habana, 08 de Octubre de 1957.

Sr. Joel Martins  
Centro Regional de Pesquisas Educacionais de Sao Paulo  
Caixa Postal 5031  
Sao Paulo, Brasil

Estimado amigo:

Mucho agradezco a Ud. su carta de 10. de Octubre y los documentos que a ella caompaña.

Ya había recibido del Dr. Teixeira copia del memorandum No. 2. En cuanto a las modificaciones introducidas en el No.10 por el Dr. Azevedo, tengo algunas reservas que no afectan la organización del curso y sobre las cuales espero convefsar con el durante mi visita a esa.

Es sensible que los profesores Harold Benjamin, del Departamento de Educación del Estado de Connecticut, y George Deer, de la Universidade del Estado de Louisiana, que Uds. desearían ver contratados por la Unesco para colaborar en el curso, no puedan desligarse de sus obligaciones antes del mes de Agosto próximo. Con todo, me es grato comunicar sus nombres a París como información del tipo de profesores que Uds. necesitan. Le envío copia de mi última carta al Dr. Teixeira, para su información.

Le ruego saludar muy afectuosamente al Dr. de Azevedo.  
Queda de Ud. muy cordialmente,

Su SS. Affmo.,

(a.) Oscar Vera L.  
Subdirector

Coordinador del Proyecto Principal No.1  
y del Programa de Educación de la Unesco  
para la América Latina.

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION

19, Avenue Kléber, PARIS 16<sup>e</sup>

EXP/762.470

21 de octubre de 1957.

Estimado Dr. Martins,

Me es grato referirme a su atenta nota N<sup>o</sup> 424/57 del presente y a los documentos anexos que ha tenido la gentileza de remitirme.

Cuando estuve en La Habana, entregué al Dr. Oscar Vera copia del Memorandum N<sup>o</sup> 2, que establecimos en Rio de Janeiro el 18 de septiembre próximo pasado. Indiqué, por lo demás, al Dr. Vera que tanto Dr. Texeira como Vd. deseaban discutir con él sobre el contenido de las materias que se dictarán en el curso; supongo que tan pronto como le sea posible el Dr. Vera se trasladará a esa ciudad.

Entiendo que nuestro Departamento de Educación está remitiendo al Brasil el acuerdo que debe firmarse por las autoridades brasileñas y la Unesco para formalizar el funcionamiento del curso que se desarrollará en São Paulo.

He pasado al Dr. Carlos Cueto, del Departamento de Educación, de la Unesco, y encargado del proyecto principal en dicho Departamento, copias de su carta y anexos. Si desea mayores datos sobre los profesores que la Unesco enviará a esa ciudad, sírvase dirigirse a él.

En lo que respecta a las becas, hemos terminado la preparación del prospecto de una parte de las que vamos a ofrecer a los diferentes Gobiernos latinoamericanos y que comprenden las 10 becas Brasil-Unesco, 20 becas Chile-Unesco y 10 becas Unesco para altos estudios educativos. Para su información, le remito copia del prospecto. Como podrá comprobar, las becas Brasil-Unesco se ofrecerán a 10 países latinoamericanos, como Vd. lo había sugerido.

EXP/ 762.470

9

Mucho le agradecería se sirva enviarme copia del proyecto del curso tan pronto como lo termine. Esto nos ayudará a seleccionar los becarios con mejor conocimiento de los estudios que van a realizar. Consideramos que si los expedientes llegan a esta ciudad a fines de diciembre de este año, podremos terminar la selección hasta principios de febrero de 1958, después de haber consultado con el Profesor Anixio Teixiera e con el Director del Curso.

Aprovecho la oportunidad para reiterarle mis consideraciones y enviarle un atento saludo.

Gonzalo Abad G.,  
Jefe a.i. del Servicio de  
Intercambio de Personas.-

Dr. Joel Martins  
Director da Divisão de Estudos  
e Pesquisas Educacionais,  
Cidade Universitária,  
C.P. 8105,  
São Paulo - Brasil.



ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA LA EDUCACION, LA CIENCIA Y LA CULTURA

PROYECTO PRINCIPAL RELATIVO A LA EXTENSION DE LA ENSEÑANZA PRIMARIA EN AMERICA LATINA

- I N T R O D U C C I O N -

1. La Conferencia General, en su novena reunión (Nueva Delhi) aprobó la resolución 1.81 referente al Proyecto Principal relativo a la Extensión de la Enseñanza Primaria en América Latina (Formación de maestros), para ser desarrollado en diez años, y con la finalidad de estimular un aumento y mejora considerables de la enseñanza primaria en los países latinoamericanos, y de modo especial, aunque no exclusivamente, en las zonas rurales.
2. El proyecto incluye varias actividades, como la organización de cursillos y seminarios, reuniones de expertos, trabajo sistemático y de especialización en Universidades que acepten cooperar con la Unesco y que se conocerán con el nombre de Universidades Asociadas, mejoramiento o reorganización de Escuelas Normales, seleccionadas por la Unesco y los Gobiernos interesados, que se denominarán Escuelas Normales Asociadas, investigación de ciertos problemas educativos, y la concesión de becas para preparar en el extranjero especialistas en educación primaria.
3. Las becas servirán para seguir cursos en las Universidades Asociadas, o en instituciones regionales como el Centro Interamericano de Educación Rural, de Rubio, Venezuela, o en Universidades europeas y norteamericanas, para realizar estudios prácticos y de observación en varios países.
4. La Unesco financiará un número limitado de becas y concederá subvenciones para completar ofrecimientos de becas, hechos por varios países. Las primeras se denominarán Becas Unesco y las segundas llevarán el nombre de la Unesco y del país donantes, como por ejemplo, Becas Brasil-Unesco, Chile-Unesco, España-Unesco, Francia-Unesco, etc.
5. En las páginas siguientes, se describen las condiciones, requisitos y demás pormenores de cada uno de los programas de becas que se ofrecen en relación con la formación de maestros y especialistas para la educación primaria en América Latina.